

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1966

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

April - 1967 - Avril
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 59—No. 4
Vol. 59—nº 4

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page	
Review of Agricultural Conditions	215	
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	217	
Farm Finance:		
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	221	
Farm Cash Receipts, January to September	222	
Field Crops:		
November Estimate of 1966 Production	225	
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	231	
Preparation of Land for 1967 Crop	231	
Feed Situation, 1966-1967:		
Outlook Summary	232	
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	233	
Feed Grains Consumed per Animal Unit		235
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	236	
Hog-Barley Ratio	237	
Feed and Farm-Animal Price Indexes	237	
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble		238
Visible Supplies of Canadian Grain	240	
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	240	
Livestock, Poultry and Dairying:		
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	241	
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	245	
Special Crops:		
Fruits:		
Fourth Estimate of Production	249	
Production and Value, 1964 and 1965	251	
Vegetables:		
Planted Acreages, 1965 and 1966	254	
Preliminary Estimate of Honey Production	255	
Acreages, Production and Value of Hops	256	
Meteorological Records	257	
Prices of Agricultural Produce	258	

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	215
Stocks et disposition des denrées agricoles	217
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles	221
Recettes monétaires des fermes, janvier à septembre	222
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1966	225
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	231
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1967	231
Situation de la provende, 1966-1967:	
Aperçu sommaire	232
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	233
Céréales fourragères consommées par unité animale	235
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie	236
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	237
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	237
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes	238
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	240
Meunerie — production de farine et d'issues	240
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	241
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers	246
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière	249
Production et valeur, 1964 et 1965	251
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1965 et 1966	254
Estimation provisoire de la production de miel	255
Superficies, production et valeur du houblon	256
Données météorologiques	257
Prix des produits agricoles	258

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER-DECEMBER, 1966

Exceptionally fine weather in the Prairie Provinces permitted harvesting to proceed uninterrupted in all but the northerly regions. By mid-October the bulk of the crop had been taken off with the exception of some flaxseed. Plant diseases caused no serious losses to crops and losses from other causes were minimal. The dominant feature of the season was the record-breaking wheat crop in terms of production, average yield and in the large proportion of the crop falling in the top grades. Generally favourable weather accompanied harvest operations in the Central Provinces, the Maritimes and British Columbia and, with few exceptions, average to above average crops were gathered in.

The Canada index of field crop production (1949 = 100) for 1966 at 204.1 was a new record and placed well above the 1965 revised level of 171.8 and the previous high of 176.5 achieved in 1963. In Manitoba, smaller outturns, mainly in the oat and oilseed crops, resulted in an index level of 169.0 compared with the 1965 record high of 172.5. The index for Saskatchewan reached an all-time high of 275.9, exceeding the level of 212.8 in 1965 and the former record of 249.5 in 1963. In Alberta the index placed at a record 249.7, up from the 1965 previous high of 214.5. In British Columbia the 1966 index was at a new high of 152.8 compared with last year's previous high of 133.4. The production index in Eastern Canada was up for all provinces from year-earlier levels due principally to larger outturns of grain, hay and potato crops. In Ontario, the larger winter wheat and record corn and soybean crops helped advance the index to a record 155.4 compared with 144.1 in 1965, and the previous high of 146.1 reached in 1964. In Quebec, the index level at 130.2 was well above the 1965 figure of 92.9 but was slightly below the all-time high of 138.3 in 1951. The 1966 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick, respectively, with 1965 levels in brackets were: record 110.3 (79.8); 75.6 (58.8) and 99.2 (84.3).

Canada's 1966 wheat crop was estimated at a record 844.4 million bushels, 30 per cent above last year's 648.9 million bushels and 68 per cent above the ten-year average of 501.9 million bushels. The average yield, at a record 27.9 bushels per acre, is 38 per cent above the ten-year (1955-64) average of 20.2 bushels per acre. Of the 1966 total, Ontario's harvest of winter wheat accounted for 16.3 million bushels, an increase of 22 per cent over last year's crop of 13.4 million. Production of durum wheat, amounting to 30.3 million bushels, was almost double last year's crop of 16.9 million and was obtained from a 35 per cent larger seeded acreage and from a 33 per cent increase in average yield per acre. The total estimated supplies of wheat for the 1966-67 crop year (carryover plus production) was placed at an all-time high of 1,267 million bushels, some 9 per cent above last year's figure of 1,162 million bushels, due entirely to the record high production. The average protein content of the 1966 crop of hard red spring wheat was 13.2 per cent, slightly below the figure of 13.5 per cent obtained in 1965 and also below the average of all wheat crops from 1927 to 1965 at 13.6 per cent.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1966-67 were about 8 per cent above the 1965-66 crop year reflecting a record crop of barley and increased production of

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE-DÉCEMBRE 1966

Grâce à un temps exceptionnellement favorable dans les provinces des Prairies, la récolte s'est poursuivie sans interruption partout, sauf dans les régions du nord. À la mi-octobre, la majeure partie de la récolte avait été recueillie sauf pour une certaine quantité de graine de lin. Les maladies des plantes n'ont pas causé de pertes considérables aux récoltes et les pertes attribuables à d'autres facteurs ont été minimales. La caractéristique de la saison a été la récolte de blé sans précédent en termes de production et de rendement moyen et le fait que la majeure proportion de la récolte s'est classée à des niveaux supérieurs. En général, un temps favorable a accompagné les travaux de moisson dans les provinces centrales, dans les Maritimes et en Colombie-Britannique et à quelques exceptions près, on a recueilli des récoltes moyennes ou au-dessus de la moyenne.

L'indice canadien de la production des grandes cultures (1949 = 100) de 1966, établi à 204.1, représente un nouveau sommet qui se place bien au-dessus du niveau rectifié (171.8) de 1965 et du sommet précédent (176.5) réalisé en 1963. Au Manitoba, des rendements moins élevés, principalement dans les récoltes d'avoine et de graines oléagineuses ont produit un indice de 169 au regard du sommet de 172.5 établi en 1965. L'indice de la Saskatchewan a atteint un sommet sans précédent de 275.9, bien au-dessus de l'indice (212.8) de 1965 et du sommet antérieur de 249.5 réalisé en 1963. En Alberta, l'indice a atteint un sommet de 249.7 supérieur au sommet précédent (214.5) réalisé en 1965. En Colombie-Britannique, l'indice de 1966 a atteint un nouveau sommet de 152.8 au regard de celui de 133.4 réalisé l'année précédente. L'indice de la production dans l'Est du Canada a été plus élevé dans toutes les provinces au regard des niveaux de l'année précédente en raison surtout de meilleurs rendements de grains, de foin et de pommes de terre. En Ontario, les récoltes plus considérables de blé d'hiver et des récoltes sans précédent de maïs et de graines de soya ont aidé à l'avance de l'indice à un sommet de 155.4 au regard de l'indice de 144.1 en 1965 et du sommet précédent de 146.1 atteint en 1964. Au Québec, le niveau de l'indice à 130.2 était bien au-dessus du chiffre (92.9) de 1965 mais un peu moins élevé que le sommet jamais égalé (138.3) de 1951. Voici les indices de 1966 pour l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick respectivement, avec les niveaux de 1965 entre parenthèses: sommet 110.3 (79.8); 75.6 (58.8); et 99.2 (84.3).

La récolte de blé de 1966 au Canada a été évaluée à un sommet de 844,400,000 boisseaux, 30 p. 100 de plus que les 648,900,000 boisseaux et 68 p. 100 au-dessus de la moyenne de dix ans qui était de 501,900,000 boisseaux. Le rendement moyen, établi à un sommet de 27.9 boisseaux l'acre était de 38 p. 100 au-dessus de la moyenne décennale (1955-1964) de 20.2 boisseaux l'acre. Sur la récolte totale de 1966, la récolte de blé d'hiver en Ontario a répondu pour 16,300,000 boisseaux, soit une hausse de 22 p. 100 sur les 13,400,000 boisseaux, d'un an plus tôt. La production de blé durum s'élevant à 30,300,000 boisseaux, était presque le double de la récolte de 16,900,000 de l'année précédente et a été obtenu grâce à une superficie ensemencée de 35 p. 100 plus grande et d'une augmentation de 33 p. 100 du rendement moyen l'acre. Les réserves totales de blé pour la campagne agricole 1966-1967 (report plus production) ont été évaluées au sommet sans précédent de 1,267 millions de boisseaux, quelque 9 p. 100 de plus que les 1,162 millions de boisseaux de l'année précédente, en raison entièrement de la production sans précédent. La teneur moyenne en protéines de la récolte de blé rouge de printemps en 1966 a été de 13.2 p. 100 ou un peu moins que le chiffre de 13.5 p. 100 réalisé en 1965 et moins aussi que la moyenne (13.6 p. 100) de toutes les récoltes de blé de 1927 à 1965.

Au Canada, les réserves totales d'aliments pour animaux durant la campagne agricole 1966-1967 ont été environ 8 p. 100 au-dessus de la campagne agricole 1965-1966 reflétant une récolte

grain corn and higher opening stocks of barley and rye. Current crop year supplies of oats, at 516.8 million bushels, consisting of the August 1 carryover of 128.1 million bushels and this year's production of 388.7 million, represent a 5 per cent decrease from last year's total of 545.1 million. Supplies of barley, at 390.8 million bushels, consisting of a carryover of 97.9 million and a crop of 292.9 million, are 29 per cent above the 1965-66 total of 303.5 million bushels.

Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) are estimated to be 19.9 million tons, 10 per cent above the 1965-66 total of 18.0 million tons and 22 per cent higher than the ten-year average of 16.4 million tons. At the same time, the number of grain consuming animal units increased by one per cent from 16.2 million at June 1, 1965 to 16.3 million in 1966. However, the increased feed supplies more than offset the increase in the number of animal units. As a result, net supplies per grain consuming animal for 1966-67 are estimated to be 1.22 tons which is well above both the 1965-66 level of 1.12 tons and the recent ten-year average of 1.04 tons.

Figures provided by the Canada Department of Agriculture indicate that the number of cattle slaughtered in inspected establishments during the last quarter of 1966 was 711,785, down 5.6 per cent from 753,830 slaughtered in the corresponding quarter of 1965. Total number slaughtered in inspected plants during the final quarter was 162,398, down 21.2 per cent from 206,052 for the same period in 1965. For the year as a whole 765,596 calves were slaughtered, 14.4 per cent less than in 1965. Hog gradings in inspected and approved plants came back strongly in the last quarter of the year and at 1,901,826 were 13.4 per cent above 1,676,992 graded in the same quarter of 1965. For the year, however, gradings were 6,860,030 down 3.1 per cent from the 1965 gradings. The inspected slaughter of sheep and lambs declined further for both the fourth quarter and for the year and at 120,036 and 327,621 was 21.6 and 20.1 per cent below the corresponding periods of 1965.

Export figures from the Canada Department of Agriculture indicate that the exports of beef and dairy cattle and sheep and lambs for the fourth quarter of 1966 were well below those of 1965 but for calves and hogs were higher. Final quarter beef cattle exports were 41.0 per cent lower (slaughter cattle and feeder cattle exports down 52.2 and 40.0 per cent respectively), and sheep and lambs were 82.0 per cent lower. Exports of dairy cattle were 29.0 per cent lower. But hog and calf exports rose by 52.8 and 89.1 per cent compared to the final quarter of 1965. For the whole year 1966 compared to 1965 exports were as follows, with per cent change in brackets: beef cattle (-25.8 per cent); dairy cattle (+15.3); sheep and lambs (-53.2); hogs (+14.6); calves (+55.6).

Imports of cattle were 7,729 for the year with 7,242 imported in the final quarter. This compares with no imports last year. Imports of sheep and lambs were 18,872 up 6.8 per cent from last year. The overwhelming majority of these were imported in the second quarter. Imports of mutton and lamb, fresh and frozen, for the first half of the year were increased considerably over the last year and at 29,626,000 pounds were 37 per cent more than the first half imports of 1965.

d'orge sans précédent, une production accrue de maïs en grains et des stocks plus élevés d'orge et de seigle. Les réserves d'avoine pour la campagne agricole courante, à 516,800,000 boisseaux, formées du report de 128,100,000 boisseaux le 1er août et de la production de 388,700,000 boisseaux cette année, représentent une diminution de 5 p. 100 au regard des 545,100,000 d'un an plus tôt. Les stocks d'orge, à 390,800,000 boisseaux, comprenant un report de 97,900,000 et une récolte de 292,900,000 sont 29 p. 100 au-dessus du total (303,500,000 boisseaux) de 1965-1966.

Les stocks nets d'aliments pour animaux (réserves totales moins les exportations évaluées, les besoins pour engrangement et autres usages domestiques) sont évalués à 19,900,000 tonnes, 10 p. 100 au-dessus du total (18,000,000 de tonnes) de 1965-1966 et 22 p. 100 au-dessus de la moyenne décennale de 16,400,000 tonnes. D'autre part, le nombre d'unités animales de consommation de grains a augmenté de 1 p. 100, soit de 16,200,000 au 1er juillet 1965 à 16,300,000 en 1966. Cependant, les stocks accrus d'aliments pour animaux ont plus que compensé l'augmentation du nombre d'unités animales. Comme résultat, les stocks nets par animal consommateur de grain pour 1966-1967 sont évalués à 1.22 tonnes ce qui est bien au-dessus à la fois du niveau (1.12 tonnes) de 1965-1966 et de la dernière moyenne décennale (1.04 tonnes).

Les chiffres fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture indiquent que le nombre de bovins abattus dans les établissements soumis à l'inspection s'élevait durant le dernier trimestre de 1965 à 711,785, baisse de 5.6 p. 100 au regard des 753,830 du trimestre correspondant de 1965. Au cours du trimestre final, le nombre total de bovins abattus dans les abattoirs soumis à l'inspection s'élevait à 162,398, baisse de 21.2 p. 100 au regard des 206,052 un an plus tôt. Durant toute l'année, 765,596 veaux ont été abattus, soit 14.4 p. 100 de moins qu'en 1965. Le classement des porcs dans les abattoirs soumis à l'inspection et approuvés a repris avec intensité durant le dernier trimestre de l'année, se chiffrant par 1,901,826 ou 13.4 p. 100 de plus que les 1,676,992 classés durant le même trimestre correspondant de 1965. Au cours de l'année, cependant, les classements ont été de 6,860,030, baisse de 3.1 p. 100 au regard de 1965. L'abattage inspecté d'agneaux et moutons a encore diminué durant le quatrième trimestre et pendant l'année et à 120,036 et 327,621, était 21.6 et 20.1 p. 100 au-dessous des périodes correspondantes de 1965.

Les chiffres du ministère de l'Agriculture indiquent que durant le quatrième trimestre les exportations de bovins de boucherie, troupeaux laitiers, moutons et agneaux étaient très inférieures à celles de 1965, mais que les veaux et les porcs ont été exportés en plus grande quantité. Durant le dernier trimestre, les exportations de bovins étaient de 41 p. 100 inférieures (les exportations de bovins d'abattage et de bovins d'engraissement ayant baissé de 52.2 et 40 p. 100 respectivement) et celles de moutons et agneaux avaient diminué de 82 p. 100. Les exportations de vaches laitières ont baissé de 29 p. 100. Cependant, les exportations de porcs et de veaux ont augmenté de 52.8 et 89.1 p. 100 au regard du dernier trimestre de 1965. Au regard de 1965, les exportations totales de 1966 étaient ainsi réparties (variation procentuelle entre parenthèses): bovins de boucherie (-25.8 p. 100); troupeaux laitiers (+15.3); moutons et agneaux (-53.2); porcs (+14.6); veaux (+55.6).

Les importations de bovins pour l'année se chiffraient par 7,729 dont 7,242 importés durant le dernier trimestre, contre aucune importation en 1965. Les importations de moutons et agneaux étaient de 18,872 ou 6.8 p. 100 de plus que l'année dernière, la majeure partie ayant été importée au cours du deuxième trimestre. Les importations de moutons et agneaux, frais et congelés, durant la première moitié de l'année ont augmenté considérablement sur l'année passée et, à 29,626,000 livres, s'élevaient de 37 p. 100 au-dessus des importations du premier semestre de 1965.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1966 was 2.5 per cent less than for the same period of 1965. The average prices of eggs to producers, as reported in a monthly sample survey, during the October to December quarter were slightly higher than a year earlier. Egg production in 1966 was 415.6 million dozen, a decrease of 4.0 per cent from the 432.8 million dozen produced in 1965.

Preliminary indications are that milk production in Canada during the fourth quarter of 1966 amounted to 3,943,000,000 pounds, 2.1 per cent above production in the corresponding period a year earlier. Increased milk production in Quebec, Alberta and British Columbia was more than sufficient to offset decreased milk production in the remainder of the provinces. Milk production for the year amounted to 18,375,000,000 pounds, an increase of 0.1 per cent over 1965. In the last three months of 1966, 2,248,000,000 pounds of milk went into the production of factory dairy products, 3.7 per cent more than for the corresponding period of 1965. All products contributed to the increase except concentrated whole milk products. Milk used for creamery butter advanced 2.8 per cent to 1,474,000,000 pounds, milk for cheese making increased 6.2 per cent to 473,000,000 pounds, and milk for ice cream increased 31.5 per cent to 129,000,000 pounds, while milk for concentrated whole milk products decreased 9.4 per cent to 173,000,000 pounds as compared to the same quarter of 1965.

Farmers' total cash receipts from farming operations during the first nine months of 1966 were a record 3,006 million dollars, an increase of 13.3 per cent over the previous record of 2,654 million dollars realized in the corresponding period of 1965. The large increase is attributed mainly to a substantial increase in wheat marketings and expanded sales of cattle and calves at higher prices. Farmers also received supplementary payments amounting to 7.4 million dollars under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Alberta Emergency Farm Assistance Program. In addition, milk and cream producers received supplementary payments during the first nine months of 1966 of 29.4 million dollars. When added together, farm cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled 3,043 million dollars for the period January to September, 1966.

Selon des estimations provisoires, la production des œufs durant le dernier trimestre de 1966 a été inférieure de 2.5 p. 100 à celle d'un an plus tôt. Les prix moyens des œufs aux producteurs tels que déclarés dans une enquête mensuelle d'échantillonnage durant le trimestre d'octobre à décembre ont été un peu plus élevés qu'un an plus tôt. La production en 1966 a été de 415,600,000 douzaines, baisse de 4 o. 100 au regard des 432,800,000 douzaines de 1965.

Les indications provisoires font prévoir que la production laitière du Canada durant le quatrième trimestre de 1966 s'élevait à 3,943,000,000 livres, soit 2.1 o. 100 de plus que durant la période correspondante de l'année précédente. La production laitière accrue au Québec, en Alberta et en Colombie-Britannique était plus que suffisante pour contrebalancer la réduction dans les autres provinces. La production laitière de l'année se chiffrait par 18,375,000,000 livres ou 0.1 p. 100 de plus qu'en 1965. Au cours des trois derniers mois de 1966, 2,248,000,000 livres de lait ont servi à la fabrication de produits laitiers dans les laiteries, 3.7 p. 100 de plus que durant la période correspondante de 1965. Tous les produits ont contribué à l'accroissement sauf les produits concentrés de lait entier. Le lait utilisé pour la fabrication du beurre de beurrerie (1,474,000,000), a augmenté de 2.8 p. 100, le lait utilisé pour la fabrication du fromage (473,000,000 livres) a augmenté de 6.2 p. 100, et le lait utilisé pour la fabrication de crème glacée (129,000,000 livres) a augmenté de 31.5 p. 100, tandis que le lait utilisé pour les produits concentrés de lait entier (173,000,000) a diminué de 9.4 p. 100 au regard du trimestre correspondant de 1965.

Les recettes monétaires totales des cultivateurs, provenant des opérations agricoles, s'établissent au chiffre record de 3,006 millions de dollars pour les neuf premiers mois de 1966, hausse de 13.3 p. 100 sur le sommet précédent de 2,654 millions atteint en 1965. Ce progrès important s'explique surtout par des ventes de blé considérablement accrues et une hausse à la fois des ventes et des prix des veaux et bovins. Les cultivateurs ont également touché \$7,400,000 en paiements supplémentaires en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du programme d'aide d'urgence à l'agriculture de l'Alberta (*Alberta Emergency Farm Assistance Program*). En outre, les producteurs de lait et de crème ont reçu durant ces neuf mois des paiements supplémentaires atteignant \$26,400,000. Au total, les recettes monétaires provenant des opérations agricoles et les paiements supplémentaires s'élèvent à 3,043 millions de dollars durant la période janvier-septembre 1966.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1963-66
 TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1963-66

Crop and crop year Denrée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports - Importations	Total supply - Approvisionnements globaux	Exports - Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance - Disparition intérieure apparente	
							thousand bushels - milliers de boisseaux	thousand bushels - milliers de boisseaux
Wheat ² - Blé ² :								
1962-63	391,058	565,554	13	956,625	331,367 ³	487,247	138,011	
1963-64	487,247	723,442	3	1,210,692	594,548 ³	459,440	156,704	
1964-65 ^r	459,440	600,424	10	1,059,874	399,594 ³	513,024	147,256	
1965-66	513,024	648,917	7	1,161,948	584,906 ³	420,122	156,920	
Oats for grain ⁴ - Avoine à grain ⁴ :								
1962-63	79,066	493,610	2	572,678	21,700 ⁴	150,278	400,699	
1963-64	150,278	453,102	3	603,383	18,759 ⁴	179,408	405,217	
1964-65 ^r	179,408	357,178	17	536,603	15,551 ⁴	130,121	390,931	
1965-66	130,120	414,957	4	545,081	15,922 ⁴	127,163	401,997	
Barley ⁴ - Orge ⁴ :								
1962-63	57,824	165,888	17	223,729	15,377 ³	89,245	119,106	
1963-64	89,245	220,664	33	309,942	46,935 ³	118,270	144,737	
1964-65 ^r	118,270	166,816	46	285,133	37,032 ³	88,776	159,324	
1965-66	88,776	214,555	127	303,458	38,029 ³	97,752	167,678	
Rye ⁶ - Seigle ⁶ :								
1962-63	3,789	12,044	56	15,889	7,310 ⁶	4,159	4,420	
1963-64	4,159	12,848	99	17,106	5,501 ⁶	7,052	4,554	
1964-65 ^r	7,052	12,220	79	19,351	4,858 ⁶	8,302	6,191	
1965-66	8,302	16,695	24	25,020	8,050 ⁶	10,567	6,403	
Flaxseed - Graine de lin:								
1962-63	5,269	16,042	1	21,312	12,566	3,988	4,757	
1963-64	3,988	21,116	66	25,170	13,638	6,551	4,981	
1964-65 ^r	6,551	20,313	6	26,870	14,346	7,141	5,382	
1965-66	7,141	29,254	1	36,396	18,936	10,841	6,120	
Shelled corn ^{7,8} - Mais à grain ^{7,8} :								
1962-63	8,393	33,399	31,172	72,965	276	4,105	68,584	
1963-64	4,105	36,184	23,423	63,712	320	3,974	59,419	
1964-65	3,974	52,965	17,817	74,756	480	6,261	68,015	
1965-66	6,261	59,648	23,897	89,806	530	5,751	83,525	
Buckwheat ⁹ - Sarrasin ⁹ :								
1962-63	..	1,122	1	1,123	224	..	899	
1963-64 ^r	..	1,186	-	1,186	174	..	1,012	
1964-65	..	1,267	-	1,267	905	..	362	
1965-66	..	863	2	865	225	..	640	
Dry Peas - Pois secs:								
1962-63	..	827	291 ¹⁰	1,118	237	..	881	
1963-64	..	1,064	263 ¹⁰	1,327	260	..	1,067	
1964-65	..	1,598	220 ¹⁰	1,818	349	..	1,469	
1965-66	..	1,244	224 ¹⁰	1,468	722	..	746	
Dry beans - Haricots secs:								
1962-63	..	1,423	161 ¹¹	1,584	455 ¹²	..	1,129	
1963-64	..	1,456	185 ¹¹	1,641	476 ¹²	..	1,165	
1964-65	..	1,879	172 ¹¹	2,051	663 ¹²	..	1,388	
1965-66	..	1,986	170 ¹¹	2,156	..	..	2,156	
Potatoes - Pommes de terre:								
1962-63	..	46,671	1,925	48,596	4,870	..	43,726	
1963-64	..	45,809	1,739	47,548	3,394	..	44,154	
1964-65	..	47,733	1,338	49,071	4,971	..	44,100	
1965-66	..	46,472	2,679	49,151	2,997	..	46,154	
Tame hay - Foin cultivé:								
1962-63	..	22,536	12	22,548	202	..	22,346	
1963-64	..	23,014	29	23,043	163	..	22,880	
1964-65	..	21,365	43	21,408	152	..	21,256	
1965-66	..	21,099	61	21,160	62	..	21,098	
Field roots - Plantes-racines:								
1962-63	..	282	-	282	39	..	243	
1963-64 ^r	..	315	-	315	44	..	271	
1964-65	..	339	-	339	43	..	296	
1965-66	..	294	-	294	41	..	253	
Sugar beets - Betteraves à sucre:								
1962-63 ^r	..	1,106	-	1,106	-	..	1,106	
1963-64 ^r	..	1,286	-	1,286	-	..	1,286	
1964-65	..	1,298	-	1,298	-	..	1,298	
1965-66	..	1,142	-	1,142	-	..	1,142	

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

³ Export clearances and imports into the United States.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and bagged seed exports.

⁵ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

⁶ Rye flour included in imports.

⁷ Corn meal included in imports and exports.

⁸ Commercial stocks only.

⁹ Buckwheat flour included in imports and exports.

¹⁰ Includes seed.

¹¹ Includes seed and baked beans.

¹² Includes baked beans.

¹ Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements dans les rapports.

² La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence ensaché et la farine de blé exprimé en blé figurent aux exportations.

³ Exportations et importations aux États-Unis.

⁴ La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et dans les exportations de graines de semence ensachées.

⁵ Le maïs et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁶ La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁷ La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁸ Stocks commerciaux seulement.

⁹ La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations.

¹⁰ Y compris les semences.

¹¹ Y compris haricots de semence et cuits.

¹² Y compris haricots cuits.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1962-63 to 1965-66

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1962-63 à 1965-66

Commodity and crop ¹ — Denrée et campagne ¹	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ² — Disparition intérieure apparente ²
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes:					
1962-63	20,095	880 ³	20,975	3,326 ³	17,649
1963-64	20,036	876 ³	20,912	4,369 ³	16,543
1964-65 ^r	20,052	1,554 ³	21,606	3,202 ³	18,404
1965-66	22,316	1,250 ³	23,566	2,901 ³	20,665
Pears — Poires:					
1962-63	1,720	632 ³	2,352	150 ³	2,202
1963-64	1,688	439 ³	2,127	218 ³	1,909
1964-65 ^r	1,999	720 ³	2,719	208 ³	2,511
1965-66	1,065	779 ³	1,844	41 ³	1,803
Peaches — Pêches:					
1962-63	2,256	1,201 ³	3,457	19 ³	3,438
1963-64	2,373	1,146 ³	3,519	4 ³	3,515
1964-65	2,862	1,304 ³	4,166	5 ³	4,161
1965-66	1,606	1,892 ³	3,498	1 ³	3,497
Strawberries — Fraises:					
1962-63	25,455	20,753 ³	46,208	102 ³	46,106
1963-64	24,166	18,972 ³	43,138	—	43,138
1964-65	30,866	21,346 ³	52,212	—	52,212
1965-66	18,287	22,470 ³	40,757	—	40,757
Honey — Miel:					
1962-63	30,713	2,493	42,099 ⁴	4,180	31,493 ⁴
1963-64 ^r	42,142	2,481	51,049 ⁴	5,000	38,879 ⁴
1964-65	36,662	3,699	47,531 ⁴	5,826	33,506 ⁴
1965-66	49,157	3,787	61,143 ⁴	7,671	43,242 ⁴
Maple products ^r — Produits de l'érable ^r :					
1962-63	2,821	1	2,822	1,247	1,575
1963-64	2,791	—	2,791	1,385	1,406
1964-65	1,770	1	1,771	1,108	663
1965-66	2,254	—	2,254	1,290	964

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.³ Fresh-fruit basis.⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.¹ Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.² Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.³ Sur une base de fruits frais.⁴ Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1963-1965

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1963-1965

Commodity and year Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousand pounds — milliers de livres							
Butter ² — Beurre ² :							
1963	238,290 ³	362,398	—	600,688	19,359 ³	219,539 ³	361,790
1964 ^r	219,539 ³	361,157	—	580,696	113,666 ³	100,249 ³	366,781
1965	100,249 ³	345,517	—	445,766	5,379 ³	75,625 ³	364,762
Cheese ⁴ — Fromage ⁴ :							
1963	55,372	154,987	15,418	225,777	25,350	60,845	139,582 ⁵
1964 ^r	60,845	161,964	15,297	238,106	30,400	61,315	146,391 ⁵
1965	61,315	172,908	17,794	252,017	31,683	65,868	154,466 ⁵

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1963-1965 — Concluded
 TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1963-1965 — fin

Commodity and year Denrée et année	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ Disparition intérieure apparente ¹
						Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	
thousand pounds — milliers de livres							
Evaporated milk ^{6,7} — Lait évaporé ^{6,7} :							
1963	41,237	320,159	—	361,396	5,881	41,980	313,535
1964 ^r	41,980	322,087	—	364,067	18,091	6,082	309,894
1965	36,082	317,630	—	353,712	6,654	39,872	307,186
Beef ⁸ — Boeuf ⁸ :							
1963	33,719	1,408,778	37,617	1,480,114	25,564	41,085	1,395,214
1964 ^r	41,085	1,551,246	27,348	1,619,679	42,770	45,045	1,512,051
1965	45,045	1,647,897	18,514	1,711,456	102,293	46,190	1,543,184
Veal ⁸ — Veau ⁸ :							
1963	3,867	127,436	—	131,303	—	5,094	124,790
1964 ^r	5,094	134,800	—	139,894	—	5,918	132,552
1965	5,918	156,443	—	162,361	—	4,376	156,737
Mutton and lamb ⁸ — Mouton et agneau ⁸ :							
1963	7,054	30,481	47,856	85,391	679	9,298	74,306
1964 ^r	9,298	29,124	37,356	75,778	757	9,147	64,647
1965	9,147	24,583	30,299	64,029	370	6,625	55,580
Pork ⁸ — Porc ⁸ :							
1963	18,357	978,295	89,465	1,086,117	47,420	25,236	958,798
1964 ^r	25,236	1,060,651	53,758	1,139,645	53,959	27,286	1,001,463
1965	27,286	1,029,270	37,222	1,093,778	58,029	22,555	964,657
Offal — Issues comestibles:							
1963 ^r	5,001	98,454	4,743	108,198	23,911	6,217	76,013
1964 ^r	6,217	107,873	2,850	116,940	34,013	6,835	74,058
1965	6,835	112,791	2,048	121,674	45,201	7,428	67,230
Lard — Saindoux:							
1963 ^r	6,263	125,407	17,073	148,743	23	5,844	142,876
1964 ^r	5,844	133,103	16,001	154,948	34	6,976	147,938
1965	6,976	121,777	17,073	145,826	31	5,073	140,722
Wool ¹⁰ — Laine ¹⁰ :							
1963	—	6,812	59,805	66,617	4,661	—	61,956
1964 ^r	—	6,346	61,854	68,200	3,223	—	64,977
1965	—	5,815	65,222	71,037	4,236	—	66,801
Poultry meat ¹¹ — Viande de volaille ¹¹ :							
1963	38,464	606,981	7,696	653,141	1,021	37,246	614,874
1964 ^r	37,246	653,739	16,366	707,351	680	41,419	665,252
1965	41,419	696,953	12,988	751,360	1,922	42,413	707,025
Eggs — Oeufs:							
thousand dozens — milliers de douzaines							
1963	4,920	417,920	8,795	431,635	1,474	4,260	407,626 ¹³
1964 ^r	4,260	437,906	2,114	444,280	2,374	6,900	414,820 ¹³
1965	6,900	432,795	5,861	445,556	1,117	5,250	418,562 ¹³

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning.² Creamery, dairy and whey butter.³ Includes butter equivalent of butter oil stocks and exports.⁴ Cheddar and other factory cheese made from whole milk.⁵ Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk, used in process cheese.⁶ Whole and skim.⁷ Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.⁸ Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.⁹ Quantity small; included with beef.¹⁰ All wool figures are on greasy basis.¹¹ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.¹² Poultry meats on eviscerated weight basis.¹³ Excludes eggs for hatching.¹ Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.² Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.³ Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre et exportations.⁴ Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.⁵ Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.⁶ Entier et écrémé.⁷ Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.⁸ Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.⁹ Petite quantité; comprise avec le boeuf.¹⁰ Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.¹¹ Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.¹² Viande de volaille éviscérée.¹³ Les œufs à couver ne sont pas compris.

FARM FINANCE**Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products**

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province.
January, 1964 - December, 1966

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1964 - décembre 1966
 $(1935-39 = 100)$

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique
1964										
January — Janvier	264.2	215.2	220.6	214.6	275.8	266.3	261.3	258.4	273.8	267.9
February — Février	265.3	201.4	218.3	211.7	275.1	268.7	263.3	258.9	275.5	269.3
March — Mars	265.7	195.2	219.8	210.5	274.0	267.2	266.4	260.3	277.7	271.1
April — Avril	266.0	225.9	223.2	223.6	271.4	266.5	265.0	260.5	277.9	274.1
May — Mai	268.1	279.1	230.8	252.5	271.8	269.5	264.7	260.0	278.1	272.9
June — Juin	274.2	371.3	248.3	330.2	283.4	274.2	268.0	259.4	280.1	273.3
July — Juillet	272.4	333.6	250.2	296.8	282.1	272.6	263.1	259.7	279.7	275.9
August — Août	266.5	291.0	238.3	242.2	283.2	271.4	260.9	251.3	270.1	273.5
September — Septembre	263.7	206.0	230.7	219.0	279.4	271.5	262.1	249.0	267.9	274.2
October — Octobre	260.1	229.0	235.4	226.4	287.9	265.3	255.9	243.4	259.9	273.6
November — Novembre	260.7	239.6	234.5	241.5	288.9	269.5	255.5	240.6	257.0	274.8
December — Décembre	263.0	273.8	240.0	270.5	292.5	271.7	253.8	240.8	257.9	275.4
Averages — 1964 — Moyennes	265.8	235.1	232.3	245.0	280.5	269.5	261.5	253.5	271.3	273.0
1965										
January — Janvier	264.8	313.7	242.9	287.7	294.8	273.6	255.4	241.4	256.3	278.7
February — Février	270.7	319.1	257.9	301.5	302.3	282.1	257.1	242.8	261.5	290.2
March — Mars	271.1	310.2	255.9	295.2	300.4	280.1	261.3	245.6	263.4	291.8
April — Avril	273.5	360.6	262.3	324.1	297.8	282.4	262.2	246.4	264.7	299.4
May — Mai	276.7	373.3	268.3	349.0	301.5	286.1	264.4	247.6	266.8	301.4
June — Juin	287.1	420.4	279.3	381.4	312.3	298.3	271.9	252.8	277.3	306.7
July — Juillet	291.6	483.3	291.7	383.0	317.3	304.4	270.9	254.0	279.6	319.1
August — Août	285.0	329.6	262.4	273.2	307.3	298.1	268.7	260.6	283.6	297.9
September — Septembre	282.0	232.8	241.9	226.2	301.8	296.3	268.5	261.9	283.3	306.0
October — Octobre	285.0	290.1	251.6	280.1	314.0	298.2	264.0	258.6	283.8	308.1
November — Novembre	286.7	283.0	248.2	263.1	315.9	306.9	263.5	258.6	281.2	306.9
December — Décembre	294.7	275.5	249.2	259.0	323.5	319.2	270.8	262.2	291.6	312.0
Averages — 1965 — Moyennes	280.7	332.6	259.1	302.0	307.4	293.8	264.9	252.7	274.4	301.5
1966										
January — Janvier	298.0	276.0	251.6	263.3	326.7	322.4	274.5	265.6	295.3	312.6
February — Février	303.8	294.6	280.5	277.7	335.8	326.7	279.8	269.3	302.4	317.2
March — Mars	299.6	336.8	262.1	277.9	329.6	317.1	278.0	268.2	297.8	320.8
April — Avril	296.2	375.8	275.7	304.0	322.6	312.7	275.5	265.4	288.9	320.8
May — Mai	298.7	363.9	281.0	317.8	326.3	317.4	275.3	265.6	291.0	321.0
June — Juin	297.8	266.1	272.5	266.9	329.6	318.1	276.7	266.3	294.0	319.7
July — Juillet	291.9	234.2	257.0	235.2	324.0	311.6	272.0	264.7	287.5	317.8
August — Août	272.5	259.1	257.9	237.0	321.6	309.7	244.5	220.6	251.0	311.5
September — Septembre	275.0	242.0	259.9	232.5	323.8	312.1	249.8	224.5	252.9	315.2
October — Octobre	278.4	243.7	264.1	249.4	326.7	318.2	251.5	225.6	254.7	317.6
November — Novembre	277.0	232.1	261.1	247.2	325.4	316.7	248.5	225.1	253.7	317.2
December — Décembre	278.5	229.9	261.2	248.9	326.1	318.0	252.0	226.4	255.4	318.8
Averages — 1966 — Moyennes	289.0	279.5	263.7	263.2	326.5	316.7	264.8	248.9	277.0	317.5

FINANCES AGRICOLES**Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles**

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

Farm Cash Receipts, January-September, 1966

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, July to September, 1966" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

During the first nine months of 1966, farmers' total cash receipts from farming operations reached a record \$3,006 million, 13.3 per cent above the previous record of \$2,654 million for the corresponding period of 1965. Total cash receipts include: cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops; net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. In estimating total cash receipts, no deductions are made for the cost of production.¹

The large increase in cash receipts for the first nine months of 1966 compared to the same period of 1965 is attributable mainly to a substantial increase in wheat marketings and expanded sales of cattle and calves at higher prices. Less important absolute gains were made by oats, rye, flaxseed, rapeseed, soybeans, fruits, vegetables, tobacco, hogs, poultry and eggs. The only commodity exhibiting a decline in returns from the previous year was potatoes. In contrast to the general increase, Canadian Wheat Board payments on previous years' western grain crops were down considerably.

Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and the Alberta Emergency Farm Assistance Program farmers also received supplementary payments amounting to \$7.4 million as against \$11.1 million for the first nine months of 1965. In addition, milk and cream producers also received supplementary payments amounting to \$29.4 million during the first nine months of 1966. Similar payments were made in 1965 but they commenced only in August and amounted to \$6.5 million by the end of September.

When added together, farm cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$3,043.1 million for the 1966 period, 13.9 per cent above the previous record of \$2,671.4 million established in 1965.

¹ Estimates of all farm income from farming operations as well as farm production costs are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

Recettes monétaires des fermes, janvier-septembre 1966

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; apprêteurs de produits agricoles; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimoigraphié *Farm Cash Receipts, July to September, 1966* que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires découlant des opérations agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonus et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Au cours des neuf premiers mois de 1966, les recettes monétaires totales provenant des opérations agricoles atteignent le chiffre record de 3,006 millions de dollars, soit 13.3 p.100 de plus que le sommet de 2,654 millions établi en 1965. Ces recettes comprennent les recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien et les paiements d'appoint versés par la Commission de stabilisation des prix agricoles. L'évaluation de ces recettes ne tient pas compte des frais de production¹.

On attribue la forte augmentation des recettes monétaires de ces neuf premiers mois sur celles de 1965 principalement aux ventes de blé considérablement accrues ainsi qu'à la hausse à la fois des ventes et du prix des veaux et des bovins. Ont contribué de façon plus modeste l'avoine, le seigle, la graine de lin, la graine de colza, le soya, les fruits, les légumes, le tabac, les porcs, les volailles et les œufs. Seules les pommes de terre ont procuré des recettes moindres. Contrairement à la tendance générale, les paiements de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures ont diminué considérablement.

Sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et de programme d'aide d'urgence à l'agriculture de l'Alberta (*Alberta Emergency Farm Assistance Program*), les cultivateurs ont reçu \$7,400,000 en paiements supplémentaires contre \$11,100,000 en 1965. De plus, les producteurs de lait et de crème ont touché des paiements supplémentaires s'élargissant à \$29,400,000. Des paiements semblables avaient été versés en 1965, mais à partir du mois d'août seulement, et ils s'établissaient à \$6,500,000 à la fin de septembre.

Au total, les recettes monétaires des agriculteurs, provenant des opérations agricoles et des paiements supplémentaires, s'élèvent à \$3,043,100,000 en 1966, hausse de 13.9 p.100 sur le sommet de \$2,671,400,000 établi en 1965.

¹ Les estimations du revenu agricole provenant des opérations agricoles ainsi que les frais de production agricole paraissent dans la publication annuelle du B.F.S. intitulée *Farm Net Income*, numéro de catalogue 21-202.

During the first nine months of 1966, farmers' cash returns from crops, Canadian Wheat Board participation payments, and cash advances on farm-stored grains in Western Canada amounted to \$1,279.2 million. This estimate is 12.9 per cent above the estimate of \$1,133.3 million for the same period a year ago and it accounts for 42.6 per cent of total cash receipts from farming operations compared to 42.7 per cent in 1965 and 46.3 per cent in 1964. With the exception of Prince Edward Island and New Brunswick, which were affected by lower potato prices, increases in farm cash receipts occurred in all provinces.

Cash receipts to farmers from wheat at the time of delivery, and prior to an adjustment for cash advances, totalled \$551.5 million for the 1966 period, 30.3 per cent above the \$423.4 million received during the same period of 1965. For the most part, this gain arises from high marketings occasioned by large export sales. During the first nine months of 1966, farmers received Canadian Wheat Board participation payments amounting to \$229 million compared to \$297 million distributed during a similar period of 1965. These 1966 participation payments represent final payments on the marketing of the 1964 crops of wheat, oats and barley of 38.2 cents, 17.7 cents and 31.1 cents per bushel, respectively. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle the producers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains. The share of the surpluses accruing to the farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

By the end of September 1966 farmers had delivered more oats and almost twice as much rye as for the same period of 1965 at prices which were very similar to those prevailing a year ago. The marked increase in returns from flaxseed, rapeseed and soybeans was a result of larger marketings. Cash receipts from the sale of tobacco increased from \$50.4 million to \$67.7 million; this gain reflects an increase in both marketings and prices. Returns from fruit and vegetables during the first nine months of 1966 were also higher than for the corresponding period in 1965.

The most important offset to the above gains was caused by a decline in cash receipts from the sale of potatoes. Although farmers' marketings of potatoes during the January to September period of 1966 were slightly greater than those a year earlier, prices were significantly lower with the result that total cash receipts from this commodity fell from \$75.7 million to \$56.6 million.

Total cash receipts from the sale of livestock and livestock products amounted to \$1,699.8 million for the first nine months of 1966, 13.5 per cent above the estimate of \$1,497.6 million for the same months in 1965. For 1966, this represents 56.5 per cent of the total cash receipts from farming. Although marketings of cattle and calves were somewhat higher in 1966 than in 1965, higher prices contributed most to the gain in cash receipts from this source, from \$536.8 million to \$638.5 million. Hog marketings for the period January to September 1966 were lower than for the same period of 1965 but prices reached record levels and total cash receipts from hogs increased from \$270.4 million in 1965 to \$312.4 million in 1966.

As a result of higher prices, cash receipts from dairy products rose slightly from \$430.7 million in 1965 to \$439.8 million in 1966. The continued expansion in poultry meat production was reflected in further gains in total cash receipts for this commodity. Egg prices, which averaged considerably higher during the first nine months of 1966 than for the same period of the previous year, more than offset decreased marketings and resulted in cash receipts from the sale of eggs rising from \$99.3 million in 1965 to \$118.6 million in 1966.

Au cours des neuf premiers mois de 1966, les recettes monétaires des agriculteurs provenant des cultures, des paiements de participation de la Commission canadienne du blé, et des avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien s'élèvent à \$1,279,200,000. Cette estimation est de 12.9 p.100 supérieure à celle de 1965 (\$1,133,300,000) et constitue 42.6 p.100 des recettes monétaires totales provenant des opérations agricoles, comparativement à 42.7 p.100 en 1965 et 46.3 p.100 en 1964. Sauf l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, où le prix des pommes de terre a baissé, toutes les provinces accusent des recettes monétaires agricoles plus substantielles.

Les recettes monétaires des cultivateurs, provenant du blé au moment de la livraison et avant l'ajustement exigé par les avances monétaires, totalisent \$551,500,000 en 1966, comparativement à \$423,400,000 en 1965 (+30.3 p.100). Les ventes accrues qu'ont engendré la hausse des exportations sont pour une bonne part responsables de ce gain. Au cours des neuf premiers mois de 1966, les cultivateurs ont reçu 229 millions de dollars en paiements de participation de la Commission canadienne du blé, comparativement à 297 millions en 1965. Les paiements de 1966 constituent 38.2 p.100 des paiements définitifs sur les ventes de blé, d'avoine et d'orge provenant de la récolte de 1964, soit respectivement 17.7 c. et 31.1 c. le boisseau. Ces paiements sont le fruit du régime de ventes des céréales de l'Ouest qui accorde aux cultivateurs, au moment de la livraison, des paiements initiaux et des certificats attestant des quantités et qualités livrées. Ces certificats autorisent le cultivateur à toucher une part du surplus que la Commission aura accumulé une fois qu'elle aura vendu ces céréales. La part du surplus revenant au cultivateur représente les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les présentes estimations de recettes agricoles.

À la fin de septembre, les cultivateurs avaient livré plus d'avoine que l'an passé et presque deux fois plus de seigle à des prix similaires. Les ventes plus fortes de graine de lin, de graine de colza et de soya ont procuré des recettes plus substantielles. Les recettes monétaires provenant des ventes de tabac sont passées de \$50,400,000 à \$67,700,000; une hausse à la fois des ventes et des prix ont entraîné cette avance. Les recettes des fruits et légumes furent également plus importantes que celles de l'année dernière.

La baisse des recettes monétaires provenant de la vente des pommes de terre a produit un effet compensateur important. Bien que les cultivateurs aient vendu un peu plus de ces légumes que de janvier à septembre de l'an passé, les prix courants ont engendré une baisse des recettes qui sont passées de \$75,700,000 à \$56,600,000.

Les recettes monétaires globales résultant de la vente des animaux et produits animaux sont montées à \$1,699,800,000 en janvier-septembre 1966, soit 13.5 p.100 de plus que l'estimation de \$1,497,600,000 en 1965, et elles constituent 56.5 p.100 des recettes monétaires agricoles. Bien que les ventes de bovins et de veaux aient été quelque peu supérieures à celles de 1965, la montée des prix a été le principal facteur de l'augmentation des recettes monétaires qui ont cru de \$536,800,000 à \$638,500,000. Les ventes de porcs ont été moins fortes mais les prix sans précédent ont engendré des recettes monétaires de \$312,400,000 en comparaison de \$270,400,000 en 1965.

À cause du haut niveau des prix, les recettes monétaires des produits laitiers ont augmenté légèrement en s'élevant de \$430,700,000 en 1965 à \$439,800,000 en 1966. La production sans cesse croissante de la viande de volaille a produit des revenus monétaires plus élevés. Les ventes d'oeufs ont diminué en 1966 mais leur prix moyen, qui a été beaucoup plus élevé au cours des neufs premiers mois de l'année qu'en 1965, a compensé la baisse des ventes, en sorte que les recettes monétaires globales se sont accrues de \$99,300,000 à \$118,600,000.

TABLE 1. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January-September, 1964-1966¹

TABLEAU 1. Recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier-septembre, 1964-1966

Province	1964 ^r	1965 ^p	1966 ^p
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	21,849	29,671	26,80
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	33,576	36,195	41,13
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	31,677	43,968	39,39
Québec	334,899	365,815	409,63
Ontario	727,002	770,868	864,74
Manitoba	209,529	217,859	267,96
Saskatchewan	648,820	631,387	689,41
Alberta	422,691	454,293	545,49
British Columbia — Colombie-Britannique	101,560	103,830	121,61
Canada	2,531,603	2,653,886	3,006,328

¹ Excludes supplementary payments.¹ Paiements supplémentaires non compris.TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January-September, 1964-1966TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier-septembre, 1964-1966

Province	1964	1965 ^r	1966 ^p
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	67	43
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	—	13	15
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	27	31
Québec	—	3,293	12,34
Ontario	—	2,712	10,70
Manitoba	2,180	387	1,79
Saskatchewan	486	6,867	2,73
Alberta	4,051	4,156	7,70
British Columbia — Colombie-Britannique	160	42	48
Canada	6,877	17,564	36,726

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and payments to eligible milk and cream producers.¹ Paiements autorisés par la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et paiements accordés aux producteurs admissibles de lait et de crème.TABLE 3. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada,¹ by Commodity, January-September, 1964-1966TABLEAU 3. Recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles au Canada¹, par denrée, janvier-septembre, 1964-1966

Commodity — Denrée	1964 ^r	1965 ^p	1966 ^p
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé	541,354	423,352	551,526
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ²	199,742	271,971	200,146
Oats — Avoine	26,426	23,238	29,717
Oats, Canadian Wheat Board payments ² — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ²	10,673	4,707	6,851
Barley — Orge	53,556	58,734	58,163
Barley, Canadian Wheat Board payments ² — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ²	14,092	20,093	22,213
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	— 13,537	— 4,248	— 8,681
Rye — Seigle	7,066	7,129	14,199
Flaxseed — Graine de lin	39,429	18,295	45,820
Rapeseed — Graine de colza	5,219	9,928	31,467
Soybeans — Soya	4,080	4,057	9,095
Potatoes — Pommes de terre	40,925	75,706	56,570
Fruits	51,445	43,709	54,373
Vegetables — Légumes	60,685	62,900	71,918
Tobacco — Tabac	65,290	50,354	67,666
Other crops — Autres cultures	66,123	63,410	68,163
Crops — Total — Cultures	1,172,568	1,133,335	1,279,202
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	445,819	536,781	638,534
Hogs — Porcs	234,244	270,442	312,381
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	5,546	5,528	5,621
Dairy products — Produits laitiers	411,075	430,685	439,793
Poultry — Volailles	111,812	124,064	152,729
Eggs — Oeufs	100,188	99,325	118,579
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits	29,497	30,806	32,128
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits	1,338,181	1,497,631	1,699,765
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érabile	20,162	22,272	24,583
Deficiency payments ³ — Paiements d'appoint ³	692	648	2,776
Cash receipts from farm products — Recettes monétaires provenant des produits agricoles	2,531,603	2,653,886	3,006,328
Supplementary payments ⁴ — Paiements supplémentaires ⁴	6,877	11,084	7,372
Supplementary payments, dairy — Paiements supplémentaires, laiterie	—	6,480	29,354
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	2,538,480	2,671,450	3,043,054

¹ Excluding Newfoundland.² Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.³ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1964 and 1965, includes deficiency payments on eggs and wool; 1966 on eggs, sugar beets and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. Also included are payments made in 1966 under the Emergency Farm Assistance Program in Alberta.¹ Sans Terre-Neuve.² Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.³ En vertu de la loi sur la Stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les œufs et la laine (1964 et 1965); les œufs, les betteraves à sucre, et la laine (1966). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.⁴ Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies. Comprend aussi les paiements effectués en 1966 en application du programme de secours agricole en Alberta.

FIELD CROPS**Acreages and Production**

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 5 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1965 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1966, the estimated proportion of land prepared for the 1967 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1965 and 1966 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops; such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually in other relevant Bureau publications.

The Canada index of field crop production (1949 = 100) for 1966, at 204.1, was a record and well above the revised 1965 level of 171.8, and exceeded the previous high of 176.5 achieved in 1963. In Manitoba, smaller outturns of oat and oilseed crops more than offset gains in other crops and resulted in an index level of 169.0 compared with the 1965 record high of 172.5. The index for Saskatchewan, at an all-time high of 275.9, was well up from the 1965 level of 212.8 and also placed above the former record of 249.5 in 1963. The production index in Alberta, at a record 249.7, was up from the 1965 previous high of 214.5. In British Columbia the 1966 index was at a record high of 152.8 compared with last year's previous high of 133.4.

The production index in Eastern Canada was above year earlier levels, due principally to larger outturns of grain, hay and potato crops. In Ontario the larger winter wheat and record corn and soybean crops helped advance the index to a record 155.4 compared with 144.1 in 1965. In Quebec the index level, at 130.2, was well above the 1965 figure of 92.9 but slightly below the all-time high of 138.3 in 1951. The 1966 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick with 1965 levels in brackets, were: record 110.3 (79.8); 75.6 (58.8); and 99.2 (84.3), respectively.

In the Prairie Provinces exceptionally fine weather permitted harvesting to proceed with little interruption in most regions and, by the end of September, combining was nearing completion in southern and central districts. Harvesting was delayed in some sections of the Peace River, northwestern Alberta and northern Saskatchewan owing to the delayed maturity of the crop and inclement weather in some areas. By mid-October the bulk of the crop was under cover with the exception of some flaxseed. Wheat leaf rust which was present in moderate amounts caused no serious losses to crops and losses from other causes were minimal. The highlight of the season was the outstanding achievement of wheat in term of production, average yield and in the large proportion of the crop falling in the top three grades.

Generally favourable weather accompanied harvest operations in the Central Provinces, the Maritimes and British Columbia. The hay crop in Eastern Canada was above average in most regions. The effects of the mid-season dryness in parts of Ontario and western Quebec were felt in lowered yields of oats and mixed grains. The Ontario winter wheat crop, however, escaped the effects of extreme dry conditions. The improved moisture conditions later in the season and the long open fall resulted in record corn and soybean yields.

GRANDES CULTURES**Superficie et production**

Les estimations du rendement moyen contenues dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions au 15 octobre, et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations à l'égard de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 5 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1965 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur le **tout venant** et ne tiennent pas compte de la déperdition qui varie d'année en année et selon les cultures.

Le présent rapport comprend, en plus des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1966, la proportion des terres labourées pour les cultures de 1967, et des cartes indiquant le rendement moyen approximatif du blé en 1965 et 1966 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements subséquents, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations quant à certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et elles le seront éventuellement dans d'autres rapports connexes.

L'indice (204.1) de la production des grandes cultures au Canada en 1966 (1949 = 100) est sans précédent et beaucoup plus élevé que celui (171.8) de 1965 et celui (176.5), alors sans précédent, de 1963. Au Manitoba, la récolte d'avoine et de graines oléagineuses a été moins abondante, annulant et au-delà les gains des autres cultures et ramenant l'indice à 169 contre le record de 172.5 en 1965. L'indice supérieur (275.9) de la production en Saskatchewan se situe bien au-dessus de celui (212.8) de 1965 et de celui (249.5), sans précédent, de 1963. L'indice (249.7) de la production record en Alberta est bien supérieur à celui (214.5) de l'an passé. En Colombie-Britannique, l'indice (152.8) surpassé le record (133.4) de l'an passé.

Dans l'est du Canada, l'indice a monté dans toutes les provinces au regard de 1965, surtout par suite de récoltes plus abondantes de céréales, de foin et de pommes de terre. En Ontario, la récolte de blé d'hiver plus abondante et les récoltes sans précédent de maïs et de soya ont élevé l'indice au sommet de 155.4 contre 144.1 en 1965. Le record antérieur s'était établi à 146.1 en 1964. Au Québec, l'indice (130.2) était de beaucoup supérieur au chiffre (92.9) de 1965, mais un peu moins élevé que celui de 138.3 en 1951. L'indice de 1966 en île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick (indices respectifs de 1965 entre parenthèses) s'établit ainsi: record 110.3 (79.8); 75.6 (58.8); et 99.2 (84.3).

Dans les provinces des Prairies, le temps exceptionnel a permis de poursuivre les récoltes presque sans interruption dans la plupart des régions et, vers la fin de septembre, le moissonnage-battage était à peu près terminé dans les régions du Sud et du Centre. Les moissons ont été retardées dans certaines sections de la Rivière-la-Paix et dans le nord-ouest de l'Alberta et le nord de la Saskatchewan à cause du lent mûrissement des cultures et des intempéries dans certaines régions. Vers la mi-octobre, la masse des récoltes était à l'abri, sauf une partie de la graine de lin. La rouille de la feuille du blé, modérément répandue, n'a pas causé de pertes graves et les pertes dues à d'autres causes sont insignifiantes. Le trait saillant de la saison fut la surabondance de blé, tant au point de vue production, rendement moyen que pour la proportion considérable de cette culture classées dans les trois premières catégories.

Le temps a été en général favorable aux récoltes dans les provinces du centre, les Maritimes et la Colombie-Britannique. Le foin a été supérieur à la moyenne dans la plupart des régions de l'est du Canada. Les effets de la sécheresse de la mi-saison à certains endroits de l'Ontario et de l'ouest du Québec ont abaissé les rendements d'avoine et de céréales mélangées. La récolte de blé d'hiver en Ontario a toutefois échappé aux conséquences de la sécheresse. Les réserves d'humidité plus abondantes plus tard au cours de la saison et l'automne qui s'est prolongé ont assuré une récolte surabondante de maïs et de soya.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1966 comparativement à la dernière estimation de 1965

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1965	1966	1965	1966 ¹	1965	1966 ¹
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	cwt.	cwt.
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver	362,000	370,000	36.9	44.0	13,358,000	16,280,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	27,920,200	29,928,100	22.8	27.7	635,559,000	828,164,000
All wheat — Tout blé	28,282,200	30,298,100	22.9	27.9	648,917,000	844,444,000
Oats for grain — Avoine à grain	8,656,000	8,216,000	47.9	47.3	414,957,000	388,671,000
Barley — Orge	6,037,600	7,212,900	35.5	40.6	214,555,000	292,935,000
Fall rye — Seigle d'automne	642,500	535,300	23.2	24.7	14,885,000	13,200,000
Spring rye — Seigle de printemps	103,000	100,000	17.6	20.1	1,810,000	2,006,000
All rye — Tout seigle	745,500	635,300	22.4	23.9	16,695,000	15,206,000
Flaxseed — Graine de lin	2,320,000 ^r	2,070,400	12.6	11.4	29,254,000	23,616,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,505,700	1,583,200	49.3	46.1	74,170,000	72,955,000
Corn for grain — Maïs à grain	752,000	771,000	79.3	81.9	59,648,000	63,121,000
Buckwheat — Sarrasin	52,900	44,500 ^r	16.3	22.1	863,000	982,000
Peas, dry — Pois secs	55,400	62,200 ^r	22.5	18.8	1,244,000	1,169,000
Beans, dry — Haricots secs	85,800	90,700	23.1	24.9	1,986,000	2,255,000
Soybeans — Soya	265,000	268,000	30.3	32.3	8,030,000	8,656,000
Rapeseed — Graine de colza	1,435,000	1,388,000	15.7 ^r	18.4	22,600,000	25,500,000
Potatoes — Pommes de terre	298,800	328,100	155.5 |	173.8	46,472,000 |	57,015,000
Mustard seed — Graine de moutarde	157,000 ^r	166,000	811 |	871	127,370,000 ^r |	144,600,000
	68,000	40,100 ^r	430 |	737	29,225,000 |	29,350,000
			ton — tonne		ton — tonne	
Tame hay — Foin cultivé	12,690,000	12,964,000	1.66 |	1.98	21,099,000 |	25,651,000
Fodder corn — Maïs fourrager	470,100	494,900	10.98 |	11.39	5,161,000 |	5,637,000
Field roots — Plantes-racines	23,200	20,300	12.67 |	13.45	294,000 |	273,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	85,023 ^r	82,271 ^r	13.44 |	13.29	1,142,341 |	1,093,647
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Spring wheat — Blé de printemps	3,800	3,600	25.4 |	35.8	97,000 |	129,000
Oats for grain — Avoine à grain	89,000	83,000	39.5 |	62.7	3,519,000 |	5,204,000
Barley — Orge	12,000	13,000	36.1 |	59.0	433,000 |	767,000
Mixed grains — Céréales mélangées	47,000	48,000	42.5 |	65.0	1,998,000 |	3,120,000
Potatoes — Pommes de terre	43,000	50,000	170.7 |	189.0	7,341,000 |	9,450,000
Tame hay — Foin cultivé	181,000	188,000	1.36 |	1.94	246,000 |	365,000
Field roots — Plantes-racines	2,600	1,800	10.00 |	13.30	26,000 |	24,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	1,200	2,000	27.0 |	38.5	32,000 |	77,000
Oats for grain — Avoine à grain	31,000	28,000	41.7 |	56.8	1,293,000 |	1,591,000
Barley — Orge	2,600	3,900	35.0 |	50.6	91,000 |	197,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,100	9,300	41.0 |	56.7	332,000 |	527,000
Potatoes — Pommes de terre	7,000	8,000	122.5 |	157.0	858,000 |	1,256,000
Tame hay — Foin cultivé	229,000	229,000	1.87 |	2.30	428,000 |	527,000
Field roots — Plantes-racines	1,800	1,700	13.00 |	14.20	23,000 |	24,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	6,000	7,500	27.8 |	33.6	167,000 |	252,000
Oats for grain — Avoine à grain	86,000	74,000	40.2 |	50.5	3,461,000 |	3,737,000
Barley — Orge	3,400	4,900	34.5 |	44.5	117,000 |	218,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,200	8,100	38.8 |	50.0	318,000 |	405,000
Buckwheat — Sarrasin	3,300	2,900	30.0 |	38.3	99,000 |	111,000
Potatoes — Pommes de terre	57,000	65,000	197.9 |	198.0	11,280,000 |	12,870,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE I. November Estimates of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965 - Continued

TABLEAU I. Estimations de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1966 comparativement à la dernière estimation de 1965 - suite

Province and crop - Provinces et cultures	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1965	1966	1965	1966 ^a	1965	1966 ^b
	acres		tons - tonnes		tons - tonnes	
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:						
Hay hay - Foin cultivé	275,000	274,000	1.50	1.95	412,000	534,000
Field roots - Plantes-racines	1,700	1,200	9.15	12.50	16,000	15,000
Quebec:			bu. - bois.		bu. - bois.	
Spring wheat - Blé de printemps	12,200	11,000	24.4	26.5	298,000	292,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,165,000	1,098,000	36.0	43.1	41,940,000	47,324,000
Barley - Orge	14,600	13,100	36.0	37.0	526,000	485,000
Fall rye - Seigle d'automne	3,000	3,300	23.0	23.5	69,000	78,000
Flaxseed - Graine de lin	28,000	19,400	15.7	15.4	440,000	299,000
Mixed grains - Céréales mélangées	92,000	92,300	34.2	43.4	3,146,000	4,006,000
Buckwheat - Sarrasin	15,600	13,600	14.2	26.0	222,000	354,000
Peas, dry - Pois secs	3,200	3,300	20.5	21.5	66,000	71,000
Beans, dry - Haricots secs	800	700	17.0	19.4	14,000	14,000
Potatoes - Pommes de terre	63,500	63,500	114.0 |	117.4	7,239,000 |	7,455,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Hay hay - Foin cultivé	3,415,000	3,488,000	1.21	1.98	4,132,000	6,906,000
Forage corn - Maïs fourrager	60,000	66,100	10.49	12.48	629,000	825,000
Field roots - Plantes-racines	5,100	4,600	8.00	7.89	41,000	36,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	9,257	8,600	17.30	14.53	160,114	125,000
Ontario:			bu. - bois.		bu. - bois.	
Winter wheat - Blé d'hiver	362,000	370,000	36.9	44.0	13,358,000	16,260,000
Spring wheat - Blé de printemps	14,000	11,000	26.1	28.5	365,000	314,000
All wheat - Tout blé	376,000	381,000	36.5	43.6	13,723,000	16,594,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,580,000	1,525,000	56.8	48.6	89,744,000	74,115,000
Barley - Orge	140,000	195,000	49.2	42.4	6,888,000	8,268,000
Fall rye - Seigle d'automne	50,000	47,000	25.5	27.8	1,275,000	1,307,000
Flaxseed - Graine de lin	24,000	19,000	15.8	14.8	379,000	281,000
Mixed grains - Céréales mélangées	740,000	750,000	59.7	48.4	44,178,000	36,300,000
Corn for grain - Maïs à grain	740,000	752,000	80.2	82.8	59,348,000	62,266,000
Buckwheat - Sarrasin	14,000	11,000	24.4	23.8	342,000	262,000
Peas, dry - Pois secs	2,500	2,000	19.8	18.0	50,000	36,000
Beans, dry - Haricots secs	85,000	90,000	23.2	24.9	1,972,000	2,241,000
Soybeans - Soya	265,000	268,000	30.3	32.3	8,030,000	8,656,000
Potatoes - Pommes de terre	56,000	64,000	189.0 |	240.0	10,584,000 |	15,360,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Hay hay - Foin cultivé	3,100,000	3,125,000	1.76	2.31	5,456,000	7,219,000
Forage corn - Maïs fourrager	350,000	375,000	11.80	11.80	4,130,000	4,425,000
Field roots - Plantes-racines	12,000	11,000	15.68	15.80	188,000	174,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	11,029 ^c	12,071 ^c	19.71	18.65	215,845	225,142
Manitoba:			bu. - bois.		bu. - bois.	
Spring wheat ^d - Blé de printemps ^d	3,240,000	3,480,000	24.4	24.4	79,000,000	85,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,525,000	1,530,000	48.5	41.8	74,000,000	64,000,000
Barley - Orge	601,000	830,000	36.6	32.5	22,000,000	27,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	148,000	133,000	22.6	24.4	3,340,000	3,244,000
Spring rye - Seigle de printemps	3,000	3,000	20.0	18.7	60,000	56,000
All rye - Tout seigle	151,000	136,000	22.5	24.3	3,400,000	3,300,000
Flaxseed - Graine de lin	1,350,000	1,220,000	12.0	9.0	16,200,000	11,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	146,000	180,000	41.1	37.2	6,000,000	6,700,000
Corn for grain - Maïs à grain	12,000	19,000	25.0	45.0	300,000	855,000
Buckwheat - Sarrasin	20,000	17,000 ^e	10.0	15.0	200,000	255,000
Peas, dry - Pois secs	36,000	40,000	22.2	15.9	800,000	636,000
Rapeseed - Graine de colza	145,000	158,000	16.6	13.3	2,400,000	2,100,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965 — Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1966 comparativement à la dernière estimation de 1965 — suite

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1965	1966	1965	1966 ¹	1965	1966 ¹
	acres	cwt.	ton — tonne	ton — tonne	cwt.	cwt.
Manitoba — Concluded — fin:						
Potatoes — Pommes de terre	26,500	28,000	117.0	125.0	3,100,000	3,500,000
Mustard seed — Graine de moutarde	19,000	24,000	850	700	16,150,000	16,800,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	48,000	32,000	550	800	26,400,000	25,600,000
Tame hay — Foin cultivé	1,090,000	1,165,000	1.70	1.97	1,850,000	2,300,000
Fodder corn — Maïs fourrager	53,000	46,000	5.96	6.15	316,000	283,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	25,917	23,000	10.12	10.50	262,273	241,500
Saskatchewan:						
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	18,500,000	19,700,000	21.6	27.7	400,000,000	546,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,920,000	1,790,000	48.8	50.8	94,000,000	91,000,000
Barley — Orge	1,750,000	2,200,000	37.1	42.7	65,000,000	94,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	263,000	215,000	22.8	23.3	6,000,000	5,000,000
Spring rye — Seigle de printemps	77,000	73,000	16.9	20.5	1,300,000	1,500,000
All rye — Tout seigle	340,000	288,000	21.5	22.6	7,300,000	6,500,000
Flaxseed — Graine de lin	560,000	475,000	13.0	14.1	7,300,000	6,700,000
Mixed grains — Céréales mélangées	125,000	140,000	40.0	43.6	5,000,000	6,100,000
Peas, dry — Pois secs	3,000	3,400	20.0	25.0	60,000	85,000
Rapeseed — Graine de colza	555,000	620,000	19.2	20.0	10,700,000	12,400,000
Potatoes — Pommes de terre	12,300	12,700	78.9	72.8	970,000	925,000
Mustard seed — Graine de moutarde	58,000 ^r	52,000	850	900	49,300,000 ^r	46,800,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	16,500	6,100 ^r	150	500	22,475,000	3,050,000
Tame hay — Foin cultivé	1,112,000	1,170,000	1.87	1.71	2,075,000	2,000,000
Fodder corn — Maïs fourrager	2,300	2,300	3.91	4.35	9,000	10,000
Alberta:						
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	6,050,000	6,600,000	25.3	29.2	153,000,000	193,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	2,200,000	2,020,000	47.3	48.5	104,000,000	98,000,000
Barley — Orge	3,390,000	3,840,000	33.9	41.1	115,000,000	158,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	177,000	135,000	23.4	25.9	4,150,000	3,500,000
Spring rye — Seigle de printemps	23,000	24,000	19.6	18.8	450,000	450,000
All rye — Tout seigle	200,000	159,000	23.0	24.8	4,600,000	3,950,000
Flaxseed — Graine de lin	355,000	334,000	13.8	15.9	4,900,000	5,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées	335,000	350,000	38.8	44.3	13,000,000	15,500,000
Peas, dry — Pois secs	8,000	10,500 ^r	26.9	23.9	215,000	251,000
Rapeseed — Graine de colza	735,000	610,000	12.9	18.0	9,500,000	11,000,000
Potatoes — Pommes de terre	23,000	26,000	130.4	153.8	3,000,000	4,000,000
Mustard seed — Graine de moutarde	80,000 ^r	90,000	774	900	61,920,000 ^r	81,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	3,500	2,000	100	450	350,000	900,000
Tame hay — Foin cultivé	2,830,000	2,850,000	1.94	1.61	5,500,000	4,600,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	38,899	38,600 ^r	12.96	13.01	504,109	502,000
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Spring wheat — Blé de printemps	93,000	113,000	28.0	27.4	2,600,000	3,100,000
Oats for grain — Avoine à grain	60,000	68,000	50.0	54.4	3,000,000	3,700,000
Barley — Orge	124,000	113,000	36.3	35.4	4,500,000	4,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	1,500	2,000	34.0	35.5	51,000	71,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1966 comparativement à la dernière estimation de 1965 — fin

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1965	1966	1965	1966 ¹	1965	1966 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Flaxseed — Graine de lin	3,000	3,000	11.7	12.0	35,000	36,000
Mixed grains — Céréales mélangées	4,400	5,500	45.0	54.0	198,000	297,000
Peas, dry — Pois secs	2,700	3,000	19.6	30.0	53,000	90,000
	cwt.		cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	10,500	10,900	200.0	201.8	2,100,000	2,200,000
	ton — tonne		ton — tonne		ton — tonne	
Turf hay — Poin cultivé	458,000	475,000	2.18	2.53	1,000,000	1,200,000
Pepper corn — Maïs fourragé	4,800	5,500	16.04	17.09	77,000	94,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1966 comparativement à la dernière estimation de 1965

Crop — Culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1965	1966	1965	1966 ¹	1965	1966 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	27,790,000	29,780,000	22.7	27.7	632,000,000	824,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	5,645,000	5,340,000	48.2	47.4	272,000,000	253,000,000
Barley — Orge	5,741,000	6,870,000	35.2	40.6	202,000,000	279,000,000
Rye — Seigle	691,000	583,000	22.1	23.6	15,300,000	13,750,000
Flaxseed — Graine de lin	2,265,000	2,029,000	12.5	11.3	28,400,000	23,000,000
Canola — Graine de colza	1,435,000	1,388,000	15.7	18.4	22,600,000	25,500,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprenant aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1966, comparativement à la dernière estimation de 1965

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1965	1966	1965	1966 ¹	1965	1966 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba	40,000	60,000	22.5	21.7	900,000	1,300,000
Saskatchewan	725,000	975,000	19.3	26.7	14,000,000	26,000,000
Alberta	75,000	100,000	26.7	30.0	2,000,000	3,000,000
Total	840,000	1,135,000	20.1	26.7	16,900,000	30,300,000

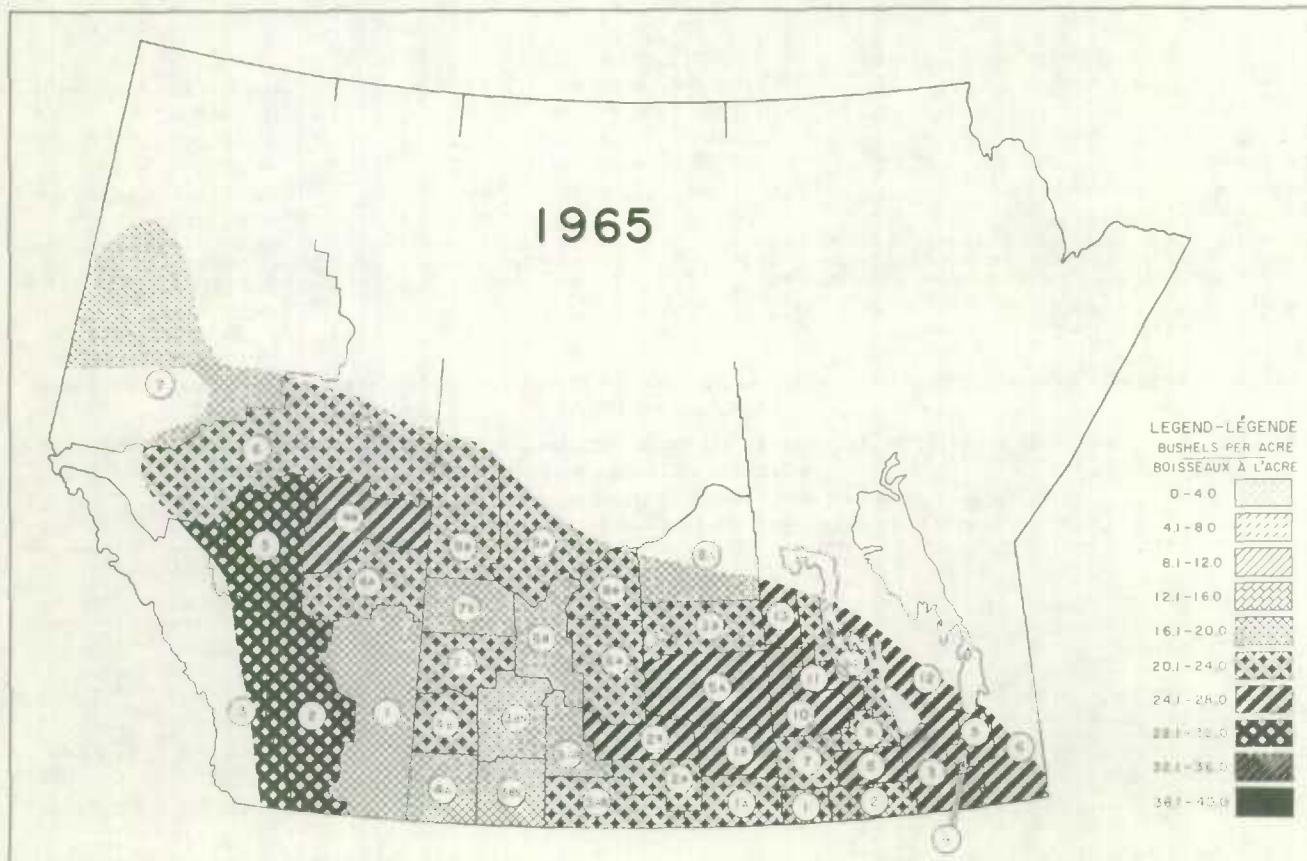
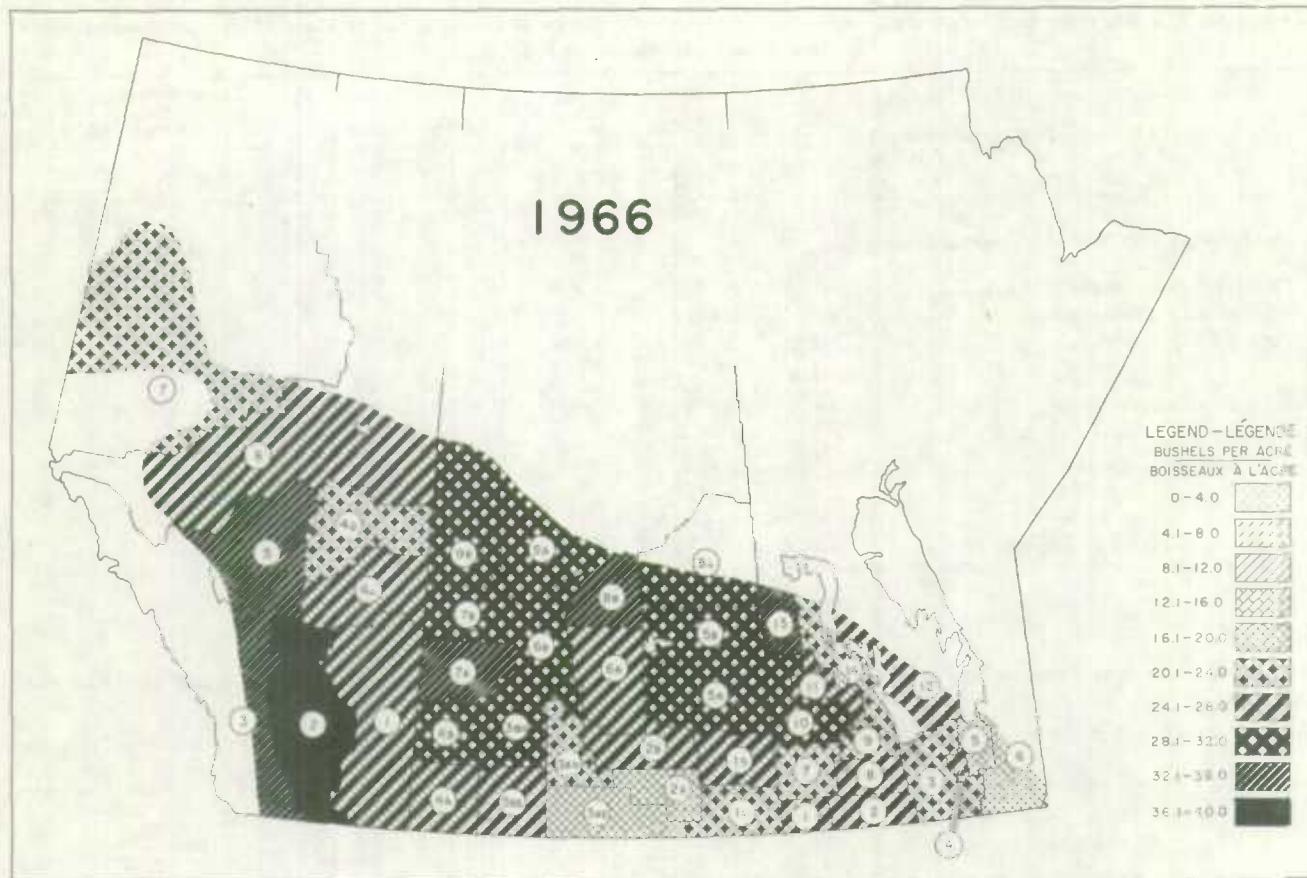
¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 15.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT
IN THE PRAIRIE PROVINCES
BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES
PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1966 was 434,000 acres, some 64,000 above the 1966 harvested area and 11 per cent above the 391,000 acres seeded in the fall of 1965. The area seeded to fall rye in Canada was decreased by about 3 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1967 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 77 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 12 per cent with the remainder, 11 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1966 was tentatively estimated at 519,300 acres, below last year's 535,300 acres.

Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1966 était de 434,000 acres, soit quelque 64,000 de plus que la superficie moissonnée en 1966 et 11 p. 100 de plus que les 391,000 acres semées à l'automne de 1965. La superficie moissonnée de seigle d'automne au Canada a baissé d'environ 3 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1967 du Bureau sur la superficie des cultures.

Soixante-dix-sept pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 12 p. 100 signalent un état supérieur; 11 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1966 a été estimée provisoirement à 519,300 acres, moins étendue que les 535,300 acres ensemencées en 1965.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1965 and 1966

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1965 et 1966

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1965 — Ensemencées en 1965	Seeded in 1966 ¹ Ensemencées en 1966 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1965 — Pourcentage de 1965	Area — Superficie	Above average Supérieur à la moyenne		Average Égal à la moyenne		Below average Inférieur à la moyenne	
				1965	1966	1965	1966	1965	1966
	acres		acres						
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Ontario.....	391,000	111	434,000	22	77	64	12	14	11
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec	3,300	96	3,200	15	14	30	62	55	24
Ontario	47,000	104	48,900	19	10	66	78	15	12
Manitoba	133,000	110	146,000	9	16	62	66	29	18
Saskatchewan	215,000	95	204,000	14	15	68	59	18	26
Alberta	135,000	85	115,000	15	17	68	71	17	12
British Columbia — Colombie-Britannique	2,000	110	2,200	16	10	77	82	7	8
Canada	535,300	97	519,300	15	14	66	68	19	18

¹ Preliminary: subject to revision on basis of results of the Bureau's 1967 annual acreage survey.

¹ Chiffres provisoires: sujets à révision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1967.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1966 Canadian farmers had prepared an estimated 68 per cent of the land intended for field crops in 1967 compared with 45 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October 15, 1966, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 27 (29); Nova Scotia, 34 (41); New Brunswick, 45 (43); Quebec, 60 (39); Ontario, 55 (43); Manitoba, 84 (40); Saskatchewan, 77 (50); Alberta, 52 (40); and British Columbia, 56 (61).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 68 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1967, au regard de 45 p. 100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 27 (29); Nouvelle-Écosse, 34 (41); Nouveau-Brunswick, 45 (43); Québec, 60 (39); Ontario, 55 (43); Manitoba, 84 (40); Saskatchewan, 77 (50); Alberta, 52 (40); et Colombie-Britannique, 56 (61).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1957-1966
TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1957-1966

Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100

Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1957 ¹	1958 ¹	1959 ¹	1960 ¹	1961 ¹	1962 ¹	1963 ¹	1964 ¹	1965 ¹	1966 ¹
per cent — pour cent										
Canada	63	71	47	73	68	65	71	60	45	68
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	24	38	47	27	25	24	37	30	29	27
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	35	36	45	27	28	17	43	36	41	34
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	37	47	65	37	39	29	48	51	43	45
Québec	68	54	75	56	48	46	58	54	39	60
Ontario	60	54	67	45	42	54	50	53	43	55
Manitoba	76	77	30	90	86	62	88	81	40	84
Saskatchewan	70	75	47	79	71	74	75	70	50	77
Alberta	44	69	46	69	66	58	67	43	40	52
British Columbia — Colombie-Britannique	38	66	39	59	58	49	52	43	61	56

¹ As at October 15.² As at October 31.¹ Au 15 octobre.² Au 31 octobre.

**The Feed Situation in Canada
Crop Year 1966-67**

Canadian feed grains supplies in 1966-67, including feed wheat, are placed at a record 24.9 million short tons, some 4 per cent above the previous peak of 24.0 million tons in 1963-64. This year's total also represents an increase of 4 per cent over last year's 23.9 million tons and 15 per cent above the five-year (1960-64) average of 21.6 million. Grain consuming animal units increased slightly from 16.2 million at June 1, 1965 to 16.3 million in 1966. However, the larger feed grain supply more than offset the increase in animal units, and as a result, total supplies per animal unit are estimated at 1.53 tons, 3 per cent above the 1965-66 figure of 1.48 tons and 12 per cent more than the five-year average of 1.37 tons.

Concentrates fed (including grains) during the 1965-66 season totalled 16.2 million tons and represented an increase of 8 per cent over the previous year's total of 15.0 million and 14 per cent more than the five-year average of 14.2 million. Reflecting favourable livestock-feed price ratios and also abundant feed grain supplies, concentrates consumed per animal unit totalled 1.00 ton as against the previous year's total of .91 tons and the five-year average of .90 tons. During the 1966-67 feeding season it is anticipated that concentrates fed in Canada will total about the same as the previous year's figure of 16.2 million. Rates of feeding are expected to be maintained at a relatively high level in view of the generally good expected average returns from most animal products, as well as record feed grain supplies. Carryover stocks at the end of the crop year are expected to total some 6 million tons about 28 per cent higher than the previous year's total of 4.7 million largely due to the substantial increase in the 1966 barley crop as well as another record outturn of grain corn.

Forage Crops and Feed Supplements. — A record Canadian production of tame hay in 1966, estimated at 25.7 million tons, is about 22 per cent greater than last year's crop of 21.1 million tons and 12 per cent above the previous peak of 23.0 million tons in 1963. The 1966 crop of fodder corn is placed at 5.6 million tons, 9 per cent greater than the 1965 total. Hay production in 1966 was greater than a year ago in all provinces except Saskatchewan and Alberta and supplies, with the exception of local areas, should be adequate this feeding season. Production of fodder corn increased in Quebec and Ontario, but there was a minor decline in Manitoba. Fall pastures are reported to be generally satisfactory in most areas and, as a result, supplementary fall feeding from winter supplies should not be very extensive this season.

**La situation du fourrage au Canada,
campagne de 1966-67**

Les stocks de céréales fourragères au Canada en 1966-67, y compris le blé fourrager, atteignent le sommet de 24,900,000 tonnes courtes, soit quelque 4 p. 100 de plus que le record de 24 millions établi en 1963-64. Les stocks de cette année constituent également des hausses de 4 p. 100 sur les 23,900,000 tonnes de l'an dernier et de 15 p. 100 sur la moyenne quinquennale (1960-1964) de 21,600,000. Le nombre d'unités animales consommatoires est passé de 16,200,000 le 1er juin 1965 à 16,300,000 le 1er juin 1966. Cependant, les stocks accrus de céréales compensent l'augmentation du nombre d'unités animales en sorte que les stocks globaux, évalués à 1.53 tonne par unité animale, sont de 3 p. 100 plus élevés que le chiffre (1.48 tonne) de 1965-1966 et de 12 p. 100 supérieur à la moyenne quinquennale (1.37 tonne).

Les concentrés, y compris les céréales, utilisés en 1965-66, totalisent 16,200,000 tonnes comparativement aux 15 millions de l'année précédente (+ 8 p. 100) et aux 14,200,000 de la moyenne quinquennale (+ 14 p. 100). En raison du prix raisonnable des aliments à bétail et vu les réserves abondantes de céréales fourragères, la consommation de concentrés par unité animale s'établit à une tonne contre 0.91 l'année précédente et 0.90 durant la période 1960-1964. On estime qu'au cours de la période d'alimentation de 1966-67, l'utilisation de concentrés sera à peu près la même que l'année précédente, soit 16,200,000 tonnes. On s'attend à ce que l'emploi de ces aliments soit encore très poussé puisque les ventes de la majorité des produits animaux promettent bien et que les stocks de céréales fourragères sont sans précédent. On prévoit que les stocks de report, à la fin de campagne agricole, totaliseront quelque 6 million de tonnes, soit 28 p. 100 de plus que le 4,700,000 de l'année précédente. Ceci provient d'une amélioration sensible de la récolte d'orge de 1966 et d'un rendement record du maïs à grain.

Récoltes fourragères et compléments fourragers. — La récolte sous précédent de foin cultivé de 1966, évaluée à 25,700,000 tonnes, dépasse de 22 p. 100 celle de l'année précédente (21,100,000 tonnes) et de 12 p. 100 le sommet antérieur de 23 millions atteint en 1963. La production de maïs fourrager, de 5,600,000 tonnes en 1966, est de 9 p. 100 supérieure à celle de 1965. Celle de foin est plus importante que l'année précédente dans toutes les provinces sauf en Saskatchewan et en Alberta; à quelques exceptions près, les stocks suffiront pour la période d'alimentation. La production de maïs fourrager s'est accrue au Québec et en Ontario, alors qu'elle a diminué un peu au Manitoba. Les paturages d'automne étaient en bon état dans la plupart des régions, en sorte que l'affouragement supplémentaire pris sur les stocks d'hiver ne sera pas très important.

Reflecting continued activity in the milling industry and particularly due to the latest Russian flour contract, production of millfeeds in 1966-67 should be well maintained and supplies of millfeeds plentiful. In keeping with the trend of the past five years, production of soybean meal, the major single component of all high protein supplements used by Canadian feeders, will probably record another moderate increase in 1966-67. Packinghouse by-products should show relatively little change from last year's level as the increase in hog slaughterings should be offset by the decrease in cattle slaughterings.

Feed Grain Supplies per Animal Unit.—As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carry-over of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Par suite de l'activité soutenue des meuneries et particulièrement en raison des dernières ventes de farine à la Russie, la production d'issues de meunerie en 1966-1967 devrait être bonne et les stocks abondants. Si la tendance des cinq dernières années se maintient, la production de tourteaux de soya, qui constitue le principal élément protéique qu'emploient les éleveurs canadiens, accusera une légère avance en 1966-67. Les issues d'abattoir devraient varier assez peu étant donné que l'accroissement des abbattages de porcs devrait être compensé par la diminution de ceux de bêtes à cornes.

Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale.—Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin,—exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge, de seigle et les reports de maïs pour le commerce au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1955-56 to 1966-67, with Ten-year Average 1955-56 to 1964-65

TABLEAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1955-56 à 1966-67, comparativement à la moyenne décennale 1955-56 à 1964-65

Crop Year — Campagne	Gross supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Approvisionnements bruts de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1955-56	19,902,000	14,745,000	1.35
1956-57	22,325,000	15,026,000	1.49
1957-58	20,635,000	15,319,000	1.35
1958-59	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62	15,695,000	16,004,000	0.98
1962-63	19,064,000	15,480,000	1.23
1963-64	21,347,000	15,835,000	1.35
1964-65	19,959,000	16,525,000	1.21
Average 1955-56 — 1964-65 — Moyenne	19,778,000	15,718,000	1.26
1955-66 ^P	21,269,000	16,166,000	1.32
1966-67 ^P	22,997,000 ³	16,330,000	1.41

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn, and import allowances.

² A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

³ Based on November estimate of production of 1966 field crops.

¹ Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les estimations relatives aux importations.

² Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en question.

³ D'après les estimations de novembre du rendement des grandes cultures en 1966.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1966-67 are estimated to be some 5 per cent larger than in 1965-66. This increase largely reflects a record crop of barley as well as larger harvests for grain corn and rye and higher opening stocks of barley and rye. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 128.1 million bushels and this year's production of 388.7 million, are placed at some 516.8 million bushels and represent a decrease of 5 per cent from last year's total of 545.1 million. Supplies of barley, at 390.8 million bushels, consisting of a carryover of 97.9 million and a crop of 292.9 million, are 29 per cent above the 1965-66 total of 303.5 million bushels.

Supplies of rye, at 25.7 million bushels, are 3 per cent above the 1965-66 total of 25.0 million. This year's next-to-record crop of mixed grains was estimated at 73.0 million bushels, compared with the 74.2 million harvested in 1965. Production of grain corn in 1966 is estimated at an all-time high of 63.1 million bushels, 6 per cent above last year's crop of 59.6 million. Gross supplies of feed grain are estimated at 23.0 million tons compared with last year's 21.3 million, and 16 per cent above the ten-year (1955-56 to 1964-65) average of 19.8 million tons. Grain-consuming animal units increased by one per cent, from 16.2 million at June 1, 1965 to 16.3 million in 1966. However, the larger feed grain supply more than offset the increase in animal units, and as a result gross supplies per grain-consuming animal unit are placed at 1.41 tons compared with 1.32 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.26 tons.

On estime que les provisions de céréales fourragées de 1966-1967 seront de 5 p. 100 supérieures à celles de 1965-66. Cette augmentation provient surtout d'une récolte sans précédent d'orge, et d'une récolte plus importante de maïs à grain et de seigle, ainsi que des stocks antérieurs de seigle et d'orge qui étaient plus importants. Les stocks d'avoine de l'année en cours, à savoir le report au 1er août de 128,100,000 boisseaux plus la récolte qui s'establit à 388,700,000, se chiffrent par 516,800,000 comparativement à 545,100,000 (-5 p. 100). Les stocks d'orge, soit 97,900,000 boisseaux de report et une production de 292,900,000, se situent à 390,800,000, haussés de 29 p. 100 sur les 303,500,000 de 1965-66.

Les stocks de seigle sont de 3 p. 100 supérieurs à ceux de l'an dernier (25,700,000 boisseaux en 1966 contre 25 millions en 1965). La récolte presque inégalee de céréales mélangées est évaluée à 73 millions de boisseaux au regard de 74,200,000 en 1965. La production de maïs à grain marque un nouveau record à 63,100,000 boisseaux, soit 6 p. 100 de plus que les 59,600,000 de l'an dernier. Les approvisionnements bruts de céréales fourragères sont évalués à 23 millions de tonnes (21,300,000 en 1965), soit 16 p. 100 de plus que la moyenne décennale (1955-56 à 1964-65) de 19,800,000 tonnes. Le nombre des unités animales consommatrices de céréales s'accroît de 1 p. 100, passant de 16,200,000 le 1er juin de 1965 à 16,300,000 en 1966. Cependant, les stocks accrus de céréales fourragères compensent l'augmentation du nombre des unités animales et il s'ensuit que les stocks bruts par unité animale consommatrice s'établissent à 1.41 tonne contre 1.32 l'année précédente et une moyenne de 1.26 pour la dernière décennie.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1955-56 to 1966-67, with Ten-year Average 1955-56 to 1964-65

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1955-56 à 1966-67, comparativement à la moyenne décennale 1955-56 à 1964-65

Crop year — Campagne	Net supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Approvisionnements nets de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Approvisionnement par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1955-56	16,080,000	14,745,000	1.09
1956-57	18,142,000	15,026,000	1.21
1957-58	16,377,000	15,319,000	1.07
1958-59	16,577,000	16,210,000	1.02
1959-60	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62	12,819,000	16,004,000	0.80
1962-63	16,363,000	15,480,000	1.06
1963-64	18,031,000	15,835,000	1.14
1964-65	16,883,000	16,525,000	1.02
Average — 1955-56 — 1964-65 — Moyenne	16,363,000	15,718,000	1.04
1965-66 ^r	18,031,000	16,166,000	1.12
1966-67 ^p	19,915,000	16,330,000	1.22

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

² See footnote 2, Table 1.

¹ Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

² Voir renvol 2 du tableau 1.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1966-67 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1966-67 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

Grain Consumed per Animal Unit.—In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale.—Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

**TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years
1955-56 to 1965-66 with Ten-year Average 1955-56 to 1964-65**

TABLEAU 3. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1955-56 à 1965-66 comparativement à la moyenne décennale 1955-56 à 1964-65

Crop year — Campagne	Total amount consumed — Quantité globale consommée	Grain-consuming animal units ¹ — Unités animales consommatrices de céréales ¹	Amount consumed per grain-consuming animal unit — Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1955-56	13,257,000	14,745,000	0.90
1956-57	12,818,000	15,026,000	0.85
1957-58	12,711,000	15,319,000	0.83
1958-59	13,170,000	16,210,000	0.81
1959-60	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62	11,067,000	16,004,000	0.69
1962-63	12,766,000	15,480,000	0.82
1963-64 ^r	13,455,000	15,835,000	0.85
1964-65	13,567,000	16,525,000	0.82
Average — 1955-56 — 1964-65 — Moyenne	12,898,000	15,718,000	0.82
1965-66 ^p	14,685,000	16,166,000	0.91

¹ See footnote 2 Table 1.

¹ Voir renvoi 2 du tableau 1.

Millfeeds.—Production of millfeeds in Canada during the crop year 1965-66 amounted to 724,425 tons, some 12 per cent more than the 1964-65 total of 646,928 tons and 7 per cent more than the ten-year (1954-55-1963-64) average of 587,847 tons. Exports also increased to 112,420 tons from 95,143 tons in the previous year.

The increase in production more than offset the higher level of export shipments. As a result, the quality of millfeeds available for domestic use during the crop year 1965-66, after making an allowance for an increase in mill stocks at July 31, 1966 as compared to the same date a year previous, amounted to 610,166 tons. This amount was about 9 per cent above the 1964-65 total of 558,715 tons and 4 per cent over the ten-year average of 587,847 tons. The major countries accounting for most of the export movement of millfeeds during the 1965-66 crop year, with their respective export totals in brackets, were as follows: Japan (57,299 tons); United States (37,251 tons); and Britain (16,648 tons). Substantially smaller shipments went to the Netherlands, Trinidad and Tobago, Bermuda, Barbados and Sierra Leone.

Issues de meunerie.—La production d'issues de meunerie au Canada durant la campagne agricole 1965-66 s'établit à 724,425 tonnes, soit 12 p. 100 de plus que les 646 928 tonnes de 1964-1965 et 7 p. 100 de plus que la moyenne de la décennie 1954-1955-1963-1964, qui est de 587,847 tonnes. Les exportations s'accroissent également et passent de 95,143 tonnes à 112,420.

L'augmentation de la production fait plus que compenser l'accroissement des exportations. Il s'ensuit que la quantité d'issues de meunerie destinée à la consommation intérieure en 1965-1966, compte tenu d'une augmentation des stocks du 31 juillet 1966, s'établit à 610,166 tonnes. Ce chiffre constitue une hausse de 9 p. 100 sur le total de 558,715 de 1964-1965 et de 4 p. 100 sur la moyenne décennale de 587,847 tonnes. Les pays suivants ont importé les plus fortes quantités et la majorité des issues de meunerie en 1965-1966: Japon, 57,299 tonnes; États-Unis, 37,251 tonnes; et Grande-Bretagne, 16,648 tonnes. Des quantités beaucoup moins importantes ont été expédiées aux Pays-Bas, à Trinité et Tobago, aux Bermudes, à Barbade et au Sierra Leone.

**TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1955-56 to 1965-66
with Ten-year Average 1955-56 to 1964-65**

**TABLEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1955-56
à 1965-66, comparativement à la moyenne décennale 1955-56 à 1964-65**

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹	Exports as percentages of production — Exportations exprimées en pourcentage de la production
tons — tonnes					
1955-56	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1957-58	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
1960-61	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-63	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
1963-64	812,741	²	198,223	608,189	24.4
1964-65	646,928	²	95,143	558,715	14.7
Average — 1955-56 — 1964-65 — Moyenne	673,440	—	89,680	586,880	13.3
1965-66	724,425	²	112,420	610,166	15.5

¹ Adjusted for changes in mill stocks.

² Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity.

¹ Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

² Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

**TABLE 5. Production of Bran, Shorts, middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1965-66
with Revised Totals, Crop Year 1964-65**

**TABLEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois
campagne 1965-66 et totaux revisés, campagne 1964-65**

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie
tons — tonnes				
1965 — August — Août	24,159	28,386	3,558	56,103
September — Septembre	26,839	32,644	3,360	62,843
October — Octobre	29,868	34,288	3,694	67,850
November — Novembre	27,370	32,719	3,848	63,937
December — Décembre	27,127	37,154	3,567	67,848
1966 — January — Janvier	26,103	31,282	3,228	60,613
February — Février	25,396	31,108	3,500	60,004
March — Mars	27,384	34,483	3,558	65,425
April — Avril	23,128	28,525	3,095	54,748
May — Mai	20,279	26,685	3,137	50,101
June — Juin	22,339	31,566	2,861	56,766
July — Juillet	22,807	32,648	2,732	58,187
Crop year — 1965-66 — Campagne	302,799	381,488	40,138	724,425
Crop year — 1964-65 — Campagne	268,735	334,083	44,110	646,928

Hog-Barley Ratio.—The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge.—Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1961-1966

TABLEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1961-1966

Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3

Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Note: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1961	1962	1963	1964	1965	1966
January — Janvier	23.0	13.8	17.1	16.2	14.8	23.3
February — Février	22.5	14.2	17.0	17.3	15.1	24.4
March — Mars	21.0	14.3	15.9	16.0	15.7	20.8
April — Avril	19.6	13.7	14.5	15.7	15.9	19.0
May — Mai	19.9	14.4	16.0	16.3	17.3	21.6
June — Juin	21.2	16.8	18.6	17.8	20.5	22.1
July — Juillet	18.1	18.2	19.3	17.4	21.6	19.7
August — Août	16.5	19.2	20.0	16.5	21.2	19.9
September — Septembre	15.7	18.0	18.9	16.5	21.0	19.5
October — Octobre	15.7	17.5	16.7	15.4	20.9	18.5
November — Novembre	15.1	17.7	16.6	14.9	22.0	17.6
December — Décembre	14.5	17.7	16.9	15.2	23.6	17.2

Feed and Farm-animal Price Indexes.—The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.—Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1963-1966

TABLEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1963-1966
1935-1939 = 100

Month — Mois	1963		1964		1965		1966	
	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail
January — Janvier	225.2	283.3	216.4	264.2	240.4	262.5	244.0	322.8
February — Février	224.4	273.8	212.3	266.2	242.9	267.7	252.0	331.4
March — Mars	221.9	268.8	206.7	265.6	243.9	269.7	252.9	319.2
April — Avril	218.2	266.6	210.8	265.0	248.5	272.1	261.4	316.5
May — Mai	215.8	271.9	210.2	267.4	246.9	276.8	260.0	319.4
June — Juin	215.9	280.1	213.2	273.9	236.3	297.7	258.0	324.0
July — Juillet	211.6	286.1	217.4	268.4	231.4	299.2	252.6	313.2
August — Août	202.6	285.6	216.6	270.2	230.9	298.2	248.9	317.9
September — Septembre	206.5	285.2	218.7	269.6	227.1	296.8	244.9	321.2
October — Octobre	205.9	270.1	218.6	265.7	224.7	301.6	248.5	323.7
November — Novembre	207.2	269.8	223.5	265.7	228.2	309.3	247.5	321.9
December — Décembre	214.5	263.1	222.4	265.5	237.1	320.3	249.5	325.5

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1966. This is the ninth year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1966 averaged 29.9 bushels per acre, compared with an average yield of 21.7 bushels on stubble land. In 1965, summerfallow wheat averaged 24.0 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 18.9 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1966, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows: oats for grain, 60.8 (43.6); barley, 50.9 (35.5); flaxseed, 16.0 (9.4); and rapeseed, 22.0 (13.6). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1966 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 73 (27); oats for grain, 32 (38); barley, 32 (37); flaxseed, 29 (17); and rapeseed, 56 (44).

Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'élevateurs dans leurs rapports de décembre 1966. C'est la neuvième année que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, fait une enquête en vue d'établir le rapport entre les rendements moyens des cultures sur jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les champs dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1966 a donné en moyenne 29.9 boisseaux l'acre, contre 21.7 boisseaux dans les chaumes. En 1965, le blé des jachères avait donné en moyenne 24.0 boisseaux, et dans les chaumes, 18.9 boisseaux. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures des jachères en 1966 s'était ainsi qu'il suit (les chiffres entre parenthèses indiquent le rendement dans les chaumes): avoine, 60.8 (43.6); orge, 50.9 (35.5); graine de lin, 16.0 (9.4); et graine de colza, 22.0 (13.6). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 73 (27); avoine, 22 (38); orge, 32 (37); graine de lin, 29 (17), et graine de colza, 56 (44).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1965 and 1966, Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1965 et 1966, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966
'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. millions de boiss.		
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	21,175	21,664	76	73	24.0	29.9	507.3	647.8
Stubble — Chaumes	6,615	8,116	24	27	18.9	21.7	124.7	178.4
Total	27,790	29,780	100	100	22.7	27.7	632.0	824.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	1,455	1,166	26	22	57.4	60.8	83.5	76.3
Stubble — Chaumes	4,190	4,174	74	78	45.0	43.6	188.5	182.1
Total	5,645	5,340	100	100	48.2	47.4	272.0	253.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	2,074	2,269	36	33	43.2	50.9	89.6	115.6
Stubble — Chaumes	3,667	4,601	64	67	30.7	35.5	112.4	163.4
Total	5,741	6,870	100	100	35.2	40.6	202.0	279.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	758	587	33	29	14.6	16.0	11.1	9.4
Stubble — Chaumes	1,507	1,442	67	71	11.5	9.4	17.3	13.6
Total	2,265	2,029	100	100	12.5	11.3	28.4	23.0
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	803	784	56	56	18.9	22.0	15.17	17.26
Stubble — Chaumes	632	604	44	44	11.8	13.6	7.43	8.24
Total	1,435	1,388	100	100	15.7	18.4	22.60	25.50
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	2,139	2,241	66	64	26.3	27.3	56.3	61.1
Stubble — Chaumes	1,101	1,239	34	36	20.6	19.3	22.7	23.9
Total	3,240	3,480	100	100	24.4	24.4	79.0	85.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	220	157	14	10	57.3	52.9	12.6	8.3
Stubble — Chaumes	1,305	1,373	86	90	47.0	40.6	61.4	55.7
Total	1,525	1,530	100	100	48.5	41.8	74.0	64.0

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1965 and 1966.
Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes,
provinces des Prairies, 1965 et 1966, certaines cultures — fin

Crop — Culture	Seeded acreage		Distribution Répartition		Average yield per seeded acre		Production		
	Superficie ensemencée		Répartition		Rendement moyen par acre ensemencée				
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	
		'000 acres		per cent		bu. — boiss.		million bu.	
				pour cent				millions de boiss.	
Manitoba — Concluded — fin									
Barley — Orge:									
Summerfallow — Jachères.....	188	260	31	31	43.1	41.9	8.1	10.9	
Stubble — Chaumes	413	570	69	69	33.7	28.2	13.9	16.1	
Total	601	830	100	100	36.6	32.5	22.0	27.0	
Flaxseed — Graine de lin:									
Summerfallow — Jachères.....	243	162	18	13	14.0	11.7	3.4	1.9	
Stubble — Chaumes	1,107	1,058	82	87	11.6	8.6	12.8	9.1	
Total	1,350	1,220	100	100	12.0	9.0	16.2	11.0	
Rapeseed — Graine de colza:									
Summerfallow — Jachères.....	60	50	41	32	19.3	18.2	1.16	0.91	
Stubble — Chaumes	85	108	59	68	14.6	11.0	1.24	1.19	
Total	145	158	100	100	16.6	13.3	2.40	2.10	
Saskatchewan									
Wheat — Blé:									
Summerfallow — Jachères.....	14,704	14,832	79	75	22.6	29.6	332.4	438.6	
Stubble — Chaumes	3,796	4,868	21	25	17.8	22.1	67.6	107.4	
Total	18,500	19,700	100	100	21.6	27.7	400.0	546.0	
Oats — Avoine:									
Summerfallow — Jachères.....	640	486	33	27	56.7	60.7	36.3	29.5	
Stubble — Chaumes	1,280	1,304	67	73	45.1	47.2	57.7	61.5	
Total	1,920	1,790	100	100	48.8	50.8	94.0	91.0	
Barley — Orge:									
Summerfallow — Jachères.....	782	840	45	38	42.2	50.6	33.0	42.5	
Stubble — Chaumes	968	1,360	55	62	33.1	37.9	32.0	51.5	
Total	1,750	2,200	100	100	37.1	42.7	65.0	94.0	
Flaxseed — Graine de lin:									
Summerfallow — Jachères.....	287	232	51	49	14.6	16.8	4.2	3.9	
Stubble — Chaumes	273	243	49	51	11.4	11.5	3.1	2.8	
Total	560	475	100	100	13.0	14.1	7.3	6.7	
Rapeseed — Graine de colza:									
Summerfallow — Jachères.....	372	380	67	61	21.3	22.9	7.94	8.71	
Stubble — Chaumes	183	240	33	39	15.1	15.4	2.76	3.69	
Total	555	620	100	100	19.2	20.0	10.70	12.40	
Alberta									
Wheat — Blé:									
Summerfallow — Jachères.....	4,332	4,591	72	70	27.4	32.2	118.6	147.9	
Stubble — Chaumes	1,718	2,009	28	30	20.0	22.4	34.4	45.1	
Total	6,050	6,600	100	100	25.3	29.2	153.0	193.0	
Oats — Avoine:									
Summerfallow — Jachères.....	595	523	27	26	58.2	63.3	34.6	33.1	
Stubble — Chaumes	1,605	1,497	73	74	43.2	43.4	69.4	64.9	
Total	2,200	2,020	100	100	47.3	48.5	104.0	98.0	
Barley — Orge:									
Summerfallow — Jachères.....	1,104	1,169	33	30	43.9	53.2	48.5	62.2	
Stubble — Chaumes	2,286	2,671	67	70	29.1	35.9	66.5	95.8	
Total	3,390	3,840	100	100	33.9	41.1	115.0	158.0	
Flaxseed — Graine de lin:									
Summerfallow — Jachères.....	228	193	64	58	15.4	18.7	3.5	3.6	
Stubble — Chaumes	127	141	36	42	11.0	12.1	1.4	1.7	
Total	355	334	100	100	13.8	15.9	4.9	5.3	
Rapeseed — Graine de colza:									
Summerfallow — Jachères.....	371	354	50	58	16.4	21.6	6.07	7.64	
Stubble — Chaumes	364	256	50	42	9.4	13.1	3.43	3.36	
Total	735	610	100	100	12.9	18.0	9.50	11.00	

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1966.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October - December, 1966

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre - décembre, 1966

Week ended — Semaine terminée le	Wheat Ble	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels — milliers de boisseaux						
October — Octobre 5	286,868	45,669	78,670	12,373	9,769	5,460
12	282,884	45,667	79,621	12,370	10,251	5,881
19	282,659	45,484	80,716	12,359	10,531	5,861
26	281,317	45,404	81,027	12,031	11,006	6,180
November — Novembre 2	284,239	45,395	82,594	11,733	11,264	6,222
9	284,335	45,169	83,477	11,352	10,904	6,241
16	278,984	45,020	83,168	10,706	10,189	5,758
23	278,250	44,595	83,450	10,544	9,394	5,703
30	281,139	44,328	83,040	10,389	8,996	5,883
December — Décembre 7	282,889	43,973	82,541	10,045	9,005	6,502
14	284,096	43,613	81,616	9,610	9,007	6,710
21	305,307	43,284	81,506	9,422	9,379	6,661
28	317,530	42,947	80,702	9,352	9,311	6,443

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1966. More complete data are given in the report "Grain Milling statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1966. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1966

TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1966

Kind of grain — Variété de grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
bushels — boisseaux			
Wheat, for flour — Blé, pour farine	8,366,000	8,810,000	7,122,000
Oats — Avoine	532,000	553,000	469,000
Barley — Orge	16,000	14,000	10,000
Rye — Seigle	39,000	38,000	34,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1966¹

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1966¹

Product — Produit	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cwt. lb. — liv.			
Wheat flour — Farine de blé	3,694,000	3,896,000	3,171,000
Oatmeal — Farine d'avoine	1,396,000	2,699,000	2,679,000
Rolled oats — Flocons d'avoine	" 8,083,000	7,511,000	5,691,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	" 312,000	140,000	243,000
Rye flour and meal — Farine de seigle	" 1,551,000	1,442,000	1,305,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	24,000	25,000	21,000
Shorts — Gru rouge	" 35,000	37,000	30,000
Middlings — Gru blanc	" 3,000	4,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1965 and 1966. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers of farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1966 was estimated at \$2,191 million, up 10.3 per cent from last year's total value of \$1,987 million. A large part of this increase is due to hogs, where the combination of larger numbers and a higher value per head caused the total farm value for hogs to increase by 38 per cent over 1965. Cattle and calf numbers were down by 4 per cent but the farm value per head increased from \$136 to \$152 giving an increase of 8 per cent in total farm value over last year. Similarly, for sheep and lambs, numbers were down by 6 per cent but the average value per head increased from \$16 to \$19 yielding a 10 per cent increase in total farm value. In the case of horses the increase in the average value per head from \$16 to \$19 was not enough to counter the lower numbers on farms and total farm value slipped by about 2 per cent.

The average value per milk cow in Canada increased from \$194 at June 1, 1965 to \$217 at June 1, 1966. All provinces had higher average values for milk cows due to the lower numbers. The average value per head for hogs was higher in each province regardless of whether that province had more or fewer hogs. In regard to sheep the average value per head increased in every province as numbers declined further. Horse values per head went down in Prince Edward Island, remained constant in Quebec, and increased in the other provinces. Numbers on farms, however, went down in each province except British Columbia where they rose slightly.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1964 et 1965. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

La valeur de tous les bestiaux dans les fermes, le 1er juin 1966, était estimée à \$2,191,000 soit une avance de 10.3 p. 100 sur la valeur globale de \$1,987,000 l'année dernière. Une part considérable de cette avance revient à l'augmentation du nombre des porcs, laquelle jointe au meilleur prix par tête, a contribué à augmenter la valeur fermière globale des porcs de 38 p. 100 au regard de 1965. Le nombre de bovins et de veaux avait diminué de 4 p. 100 mais la valeur fermière par tête avait augmenté de \$136 à \$152, produisant une avance de 8 p. 100 de la valeur globale à la ferme au regard de 1965. La situation a été la même pour les moutons et agneaux dont le nombre a diminué de 6 p. 100 mais dont la valeur moyenne par tête a augmenté de \$16 à \$19, haussant la valeur globale à la ferme de 10 p. 100. L'augmentation de la valeur unitaire moyenne, des chevaux, de \$16 à \$19, n'était pas suffisante pour contre-balancer le nombre inférieur dans les fermes et la valeur fermière globale a baissé d'environ 2 p. 100.

La valeur moyenne par vache laitière au Canada a augmenté de \$194 le 1er juin 1965 à \$217 le 1er juin 1966. Toutes les provinces déclaraient des valeurs moyennes supérieures pour les vaches laitières à cause de leur moins grand nombre. La valeur unitaire moyenne des porcs, était plus élevée dans chaque province, que la province ait eu plus ou moins de porcs. Quant à la valeur unitaire moyenne des moutons, elle a augmenté dans chaque province, leur nombre ayant encore diminué. La valeur des chevaux, par tête, a baissé en Île-du-Prince-Édouard, est demeurée la même au Québec et a augmenté dans les autres provinces. Leur nombre dans les fermes, cependant, a diminué dans chaque province sauf en Colombie-Britannique où il a augmenté légèrement.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1965 and 1966TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1965 et 1966

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² Valeur fermière par tête ²		Total farm values Valeur fermière globale	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966
			No. — nomb.	dollars		
Milk cows — Vaches laitières:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	39,000	37,000	182	196	7,098	7,252
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	57,000	54,000	171	184	9,747	9,936
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	56,000	51,000	163	175	9,128	8,925
Québec	1,086,000	1,082,000	176	196	191,136	212,072
Ontario	943,000	917,000	221	249	208,403	228,333
Manitoba	176,000	167,000	189	207	33,264	34,569
Saskatchewan	178,000	160,000	193	215	34,354	34,400
Alberta	262,000	245,000	192	218	50,304	53,410
British Columbia — Colombie-Britannique	88,000	86,000	199	222	17,512	19,092
Canada	2,885,000	2,799,000	194	217	560,946	607,989
Calves — Veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	35,700	34,600	47	50	1,678	1,730
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	39,000	35,800	47	49	1,833	1,754
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	44,000	39,000	48	50	2,112	1,950
Québec	471,000	452,000	46	50	21,660	22,690
Ontario	777,000	755,000	66	72	51,282	54,360
Manitoba	365,000	342,000	63	72	22,995	24,624
Saskatchewan	787,000	770,000	68	78	53,516	60,060
Alberta	947,000	926,000	65	71	61,555	65,746
British Columbia — Colombie-Britannique	143,000	139,000	60	68	8,580	9,452
Canada	3,608,700	3,493,400	62	69	225,211	242,276

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE I. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1965 and 1966 - ConcludedTABLEAU I. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1965 et 1966 - fin

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² Valeur fermière par tête ³		Total farm values Valeur fermière globale	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Other cattle⁴ — Autres bêtes à cornes⁵:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	55,300	51,400	113	125	6,249	6,426
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	61,000	56,200	118	133	7,211	7,485
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	50,000	45,000	120	134	5,997	6,035
Québec	433,000	383,000	113	124	48,728	47,337
Ontario	1,624,000	1,562,000	152	169	246,660	263,277
Manitoba	609,000	580,000	152	170	92,534	98,283
Saskatchewan	1,375,000	1,323,000	159	181	218,127	238,727
Alberta	1,986,000	1,947,000	154	174	305,074	339,924
British Columbia — Colombie-Britannique	314,000	306,000	150	167	45,502	51,110
Canada	6,507,300	6,253,600	150	169	976,082	1,059,173
All cattle and calves — Toutes bêtes à cornes et veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	130,000	123,000	116	125	15,025	15,403
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	157,000	146,000	120	131	18,791	19,175
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	150,000	135,000	115	125	17,237	16,913
Québec	1,990,000	1,917,000	131	147	261,524	282,709
Ontario	3,344,000	3,234,000	151	169	506,345	546,076
Manitoba	1,150,000	1,089,000	129	145	148,793	158,248
Saskatchewan	2,340,000	2,253,000	131	148	305,997	333,381
Alberta	3,195,000	3,118,000	130	147	416,933	458,750
British Columbia — Colombie-Britannique	545,000	531,000	131	150	71,594	79,584
Canada	13,001,000	12,546,000	136	152	1,762,239	1,909,436
Hogs — Porcs:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	70,000	73,000	28	35	1,978	2,587
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	62,000	68,000	27	33	1,688	2,236
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	38,000	38,000	27	33	1,042	1,306
Québec	932,000	1,030,000	30	35	27,860	36,177
Ontario	1,940,000	2,080,000	31	41	59,840	85,104
Manitoba	408,000	480,000	27	35	10,899	17,010
Saskatchewan	405,000	428,000	26	35	10,650	14,737
Alberta	1,245,000	1,208,000	27	36	33,185	43,788
British Columbia — Colombie-Britannique	36,000	38,000	29	38	1,046	1,444
Canada	5,136,000	5,443,000	29	38	148,188	204,343
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	16,000 ⁷	15,000	15	16	219	240
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	44,000	40,000	13	15	593	598
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	32,000	29,000	14	17	464	479
Québec	133,000	122,000	15	16	1,995	2,011
Ontario	302,000	296,000	19	22	5,718	6,472
Manitoba	57,000	47,000	15	17	853	787
Saskatchewan	150,000	138,000	15	18	2,252	2,550
Alberta	355,000	333,000	15	19	5,500	6,164
British Columbia — Colombie-Britannique	80,000	74,000	18	19	1,401	1,442
Canada	1,169,000⁷	1,094,000	16	19	18,986	20,753
Horses — Chevaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,800	4,300	145	140	696	602
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,100	5,600	187	193	1,141	1,081
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6,100	5,600	206	214	1,257	1,198
Québec	71,000	66,000	210	210	14,910	13,869
Ontario	79,000	76,000	174	180	13,746	13,680
Manitoba	37,000	34,000	116	122	4,292	4,148
Saskatchewan	79,000	76,000	106	110	8,374	8,360
Alberta	92,000	89,000	112	119	10,304	10,591
British Columbia — Colombie-Britannique	23,000	23,500	139	144	3,197	3,384
Canada	398,000	380,000	146	150	57,917	56,904
Total livestock — Tout bétail:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	17,909	18,811
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	22,213	23,092
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	20,000	19,856
Québec	—	—	—	—	306,289	334,059
Ontario	—	—	—	—	585,649	651,326
Manitoba	—	—	—	—	164,837	180,001
Saskatchewan	—	—	—	—	327,273	359,094
Alberta	—	—	—	—	465,922	519,273
British Columbia — Colombie-Britannique	—	—	—	—	77,238	85,924
Canada	—	—	—	—	1,987,330	2,191,436

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted by numbers of the different classes included.³ All cattle excluding milk cows and calves.⁴ Terre-Neuve non comprise.⁵ Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.⁶ Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1965 and 1966TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1965 et 1966

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966
\$						
Hens and chickens — Poules et poulets:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	435,000	355,000	1.03	1.13	448	400
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,210,000	2,478,000	1.09	1.10	2,403	2,733
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,150,000	1,200,000	1.17	1.14	1,346	1,362
Québec	15,100,000 ^r	16,530,000	.90	.67	13,826	11,027
Ontario	23,665,000	24,230,000	.98	.72	23,294	17,539
Manitoba	5,820,000	5,940,000	.77	.86	4,459	5,092
Saskatchewan	5,300,000	4,735,000	.64	.77	3,412	3,635
Alberta	7,800,000	8,310,000	.71	.75	5,563	6,248
British Columbia — Colombie-Britannique	6,200,000	6,745,000	1.04	1.09	6,459	7,334
Canada	67,680,000^r	70,523,000	.90	.78	61,210	55,370
Turkeys — Dindons:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10,000	5,000	5.10	5.56	51	28
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	70,000	38,000	5.14	4.80	360	182
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	31,000	58,000	5.19	4.80	161	278
Québec	900,000	1,230,000	4.52	4.42	4,068	5,437
Ontario	3,400,000	4,060,000	4.79	4.80	16,286	19,488
Manitoba	1,000,000	980,000	3.76	4.02	3,760	3,940
Saskatchewan	770,000	735,000	3.75	4.32	2,888	3,175
Alberta	900,000	835,000	4.09	4.54	3,681	3,791
British Columbia — Colombie-Britannique	525,000	630,000	5.10	5.65	2,678	3,560
Canada	7,606,000	8,571,000	4.46	4.65	33,933	39,879
Geese — Oies:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6,000	5,000	3.61	3.90	22	20
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	900	800	4.00	3.85	4	3
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	800	800	4.15	3.69	3	3
Québec	8,000	7,000	3.48	3.85	28	27
Ontario	55,000	55,000	3.95	3.87	217	213
Manitoba	100,000	100,000	2.91	3.22	291	322
Saskatchewan	30,000	30,000	3.24	3.68	97	110
Alberta	75,000	75,000	3.14	3.42	236	256
British Columbia — Colombie-Britannique	8,000	7,000	3.92	4.06	31	28
Canada	283,700	280,600	3.27	3.50	929	982
Ducks — Canards:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2,300	2,000	2.07	2.02	5	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,000	900	2.32	2.31	2	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	600	400	2.59	2.22	2	9
Québec	60,000	66,000	1.94	1.98	116	131
Ontario	140,000	145,000	2.05	2.02	287	293
Manitoba	40,000	40,000	1.68	1.89	67	76
Saskatchewan	50,000	55,000	1.90	2.03	95	112
Alberta	80,000	80,000	1.85	2.06	148	165
British Columbia — Colombie-Britannique	25,000	20,000	2.10	2.36	52	47
Canada	398,900	409,300	1.94	2.03	774	831
Poultry — Total — Volaille:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	453,300	367,000			526	452
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,281,900	2,517,700			2,769	2,920
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,182,400	1,259,200			1,512	1,644
Québec	16,068,000	17,833,000			17,613	16,622
Ontario	27,260,000	28,490,000			40,084	37,533
Manitoba	6,960,000	7,060,000			8,577	9,430
Saskatchewan	6,150,000	5,555,000			6,492	7,032
Alberta	8,855,000	9,300,000			9,628	10,460
British Columbia — Colombie-Britannique	6,758,000	7,402,000			9,220	10,969
Canada	75,968,600^r	79,783,900			96,421	97,062

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1965 and 1966

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1965 et 1966

Class — Classe	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966
	dollars					
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	136	152	116	125	120	131
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	221	241	118	133	149	161
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	194	217	182	196	171	184
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	166	189	159	177	151	170
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	117	131	107	118	100	106
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	117	133	102	113	98	111
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	143	160	109	120	106	122
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	62	69	47	50	47	59
All hogs ² — Tous porcs ²	29	38	28	35	27	33
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	50	66	52	65	50	62
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	21	28	24	30	22	27
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	16	19	15	16	13	15
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	16	18	15	16	13	16
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	17	20	15	16	14	18
All horses ² — Tous chevaux ²	146	150	145	140	137	143
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ² .....	.90	.78	1.03	1.13	1.06	1.10
Turkeys ² — Dindons ²	4.46	4.65	5.10	5.56	5.14	4.38
Geese ² — Oies ²	3.27	3.50	3.61	3.90	4.00	3.81
Ducks ² — Canards ²	1.94	2.03	2.07	2.02	2.02	2.21
New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario		
1965	1966	1965	1966	1965	1966	
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	115	125	131	147	151	160
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	132	142	145	152	205	214
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	163	175	176	196	221	240
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	148	166	140	155	185	207
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	101	111	94	103	133	147
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	100	112	83	92	121	137
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	111	126	106	116	150	166
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	48	50	46	50	66	72
All hogs ² — Tous porcs ²	28	33	30	35	31	37
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	51	60	52	62	58	67
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	21	26	22	25	24	30
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	14	17	15	16	19	20
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	15	16	15	16	19	21
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	14	17	15	17	19	22
All horses ² — Tous chevaux ²	206	214	210	210	174	180
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.17	1.14	.90	.67	.98	.72
Turkeys ² — Dindons ²	5.19	4.80	4.52	4.42	4.79	4.80
Geese ² — Oies ²	4.15	3.69	3.48	3.85	3.95	3.87
Ducks ² — Canards ²	2.59	2.22	1.94	1.98	2.05	2.02

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province
as at June 1, 1965 and 1966 — Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province
1er juin 1965 et 1966 — fin

Class — Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1965	1966	1965	1966
dollars				
Livestock — Bétail				
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	129	145	131	148
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	242	263	273	297
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	189	207	193	215
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	166	187	166	190
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	118	131	124	140
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	113	129	122	137
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	136	154	146	165
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	63	72	68	78
All hogs ² — Tous porcs ²	27	35	26	35
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	46	59	44	59
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	19	26	18	24
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	15	17	15	18
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	13	15	14	17
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	17	19	16	20
All horses ² — Tous chevaux ²	116	122	106	110
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ² .....	.77	.86	.64	.77
Turkeys ² — Dindons ²	3.76	4.02	3.75	4.32
Geese ² — Oies ²	2.91	3.22	3.24	3.68
Ducks ² — Canards ²	1.68	1.89	1.90	2.03
Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		
	1965	1966	1965	1966
dollars				
Livestock — Bétail				
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	130	147	131	150
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	279	311	250	276
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	192	218	199	222
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	164	186	158	182
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	123	138	120	136
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	118	134	114	129
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	144	162	129	150
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	65	71	60	68
All hogs ² — Tous porcs ²	27	36	29	38
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	43	59	48	60
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	18	26	21	28
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	15	19	18	19
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	15	18	18	20
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	16	19	17	19
All horses ² — Tous chevaux ²	112	119	139	144
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ² .....	.71	.75	1.04	1.09
Turkeys ² — Dindons ²	4.09	4.54	5.10	5.65
Geese ² — Oies ²	3.14	3.42	3.92	4.06
Ducks ² — Canards ²	1.85	2.06	2.10	2.36

¹ Excluding Newfoundland.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

¹ Terre-Neuve non comprise.

² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation
October - December, 1966

Cow Numbers. — The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicated that 2,762,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1966. This is 1.2 per cent lower than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1965. Milk cow numbers in the West declined 30,000 from last year due to substantial decreases in Manitoba and Saskatchewan. In the East numbers were down by only 4,000 head due to a slight increase in Quebec and no change in Ontario. Combined, the four western provinces accounted for 640,000 milk cows; Quebec 1,062,000 and Ontario 925,000.

Milk Production and Utilization. — Preliminary estimates indicate that milk production during the fourth quarter of 1966, at 3,943,000,000 pounds, was 2.1 per cent higher than in the fourth quarter of 1965. Fluid sales of milk and cream required 1,343,000,000 pounds of this total, which was 0.7 per cent more than in the last three months of 1965. Milk used on farms, at 351,000,000 pounds, was 2.7 per cent below the corresponding figure for the fourth quarter of 1965. Dairy factory products during this period amounted to 2,248,000,000 pounds of milk, 3.7 per cent more than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the only decrease, by products, was a 9.4 per cent drop in the quantity used for the manufacture of concentrated whole milk products, which declined from 191,000,000 pounds in the last three months of 1965 to 173,000,000 pounds in the final quarter of 1966. The manufacture of creamery butter required 1,474,000,000 pounds of milk during this period, 2.8 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. The manufacture of factory cheese used 473,000,000 pounds of milk, 6.2 per cent more than in the last three months of 1965, and milk used for the manufacture of ice cream mix increased 31.5 per cent from the same quarter a year earlier, to 129,000,000 pounds. The latter increase was due to the decline in the use of butter as a source of fat for the manufacture of ice cream mix. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (211,000,000 pounds) was 0.4 per cent below the level shown for the fourth quarter of 1965, milk fed to livestock (122,000,000 pounds) declined 5.6 per cent and milk used for farm butter making (19,000,000 pounds) declined 7.7 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

Domestic Disappearance. — The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1966 amounted to 88.3 million pounds, 4.42 pounds per capita, a decrease of 6.4 per cent in total and 8.1 per cent in per capita rate from the last three months of 1965. The domestic disappearance of cheddar cheese declined 10.1 per cent in total and 12.5 per cent in per capita rate from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 22.4 million pounds, which was 1.12 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of most concentrated milk products increased during the quarter over figures one year ago: condensed milk from 0.28 pounds to 0.32 pounds; skim milk powder from 2.04 pounds to 2.38 pounds; and a slight increase was recorded for whole milk powder. Total domestic disappearance of evaporated milk rose slightly to 74.3 million pounds, but in per capita dropped from 3.79 pounds to 3.72 pounds. The per capita domestic disappearance of ice cream remained unchanged at 0.50 gallons for both years.

PRODUCTION LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière
octobre - décembre 1966

Nombre de vaches. — Le dernier rapport du Bureau fédéral de la statistique *Report on Livestock Surveys* indiquait que 2,762,000 vaches étaient gardées pour la production laitière dans les fermes canadiennes au 1er décembre 1966, soit 1.2 p. 100 de moins qu'au 1er décembre 1965. Le nombre de vaches laitières dans l'Ouest, a diminué de 30,000 au regard de l'année dernière, à la suite de réductions considérables au Manitoba et en Saskatchewan. Dans l'Est, le nombre de têtes n'a diminué que de 4,000 à cause d'une légère augmentation au Québec du *statu quo* de l'Ontario. Les quatre provinces de l'Ouest ensemble comptaient 640,000 vaches laitières contre 1,062,000 au Québec et 925,000 en Ontario.

Production et utilisation du lait. — Les estimations provisoires indiquent que la production laitière durant le quatrième trimestre de 1966 (3,943 millions de livres) était de 2.1 p. 100 plus élevée que celle du dernier trimestre de 1965. Les ventes de lait et crème liquides en ont absorbé 1,343 millions de livres, soit 0.7 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1965. Le lait utilisé dans les fermes (351 millions de livres) était de 2.7 p. 100 inférieur au chiffre correspondant pour le quatrième trimestre de 1965. Les produits des fabriques laitières durant cette période représentaient 2,248 millions de livres de lait, soit 3.7 p. 100 de moins que la quantité de lait utilisé dans la fabrication des produits laitiers durant la période correspondante de l'année précédente.

Du lait utilisé dans les fabriques, la seule diminution, par produits, était de 9.4 p. 100 de la quantité utilisée dans la fabrication des produits de lait entier concentré qui est passée de 191 millions de livres au cours des trois derniers mois de 1965 à 173 millions de livres pour la période correspondante de 1966. La fabrication du beurre de beurrerie a consommé 1,474 millions de livres de lait au cours du dernier trimestre de 1966, soit 2.8 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant de l'année précédente. De son côté la fabrication de fromage de fromagerie a utilisé 473 millions de livres de lait, hausse de 6.2 p. 100 sur la quantité utilisée au cours des trois derniers mois de 1965, tandis que le lait utilisé pour la fabrication de mélanges de crème glacée a augmenté de 31.5 p. 100 sur le trimestre correspondant de l'année passée pour atteindre 129 millions de livres. Cette augmentation vient de ce qu'on utilise moins de beurre comme source de matière grasse dans la fabrication des mélanges de crème glacée. Du lait utilisé dans les fermes, la consommation domestique de la ferme (211 millions de livres) était de 0.4 p. 100 inférieure au niveau de la consommation du quatrième trimestre de 1965, le lait de consommation animale (122 millions de livres) avait diminué de 5.6 p. 100 et le lait utilisé pour la fabrication fermière du beurre (19 millions de livres) avait diminué de 7.7 p. 100 sur les trois mois correspondants de l'année précédente.

Disparition intérieure. — La disparition intérieure de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (équivalent en beurre) durant le quatrième trimestre de 1966 s'élevait à 88.3 millions de livres, soit 4.42 livres par personne, ou une diminution de 6.4 p. 100 au total et de 8.1 p. 100 par personne sur les trois derniers mois de 1965. La consommation domestique de fromage cheddar a diminué de 10.1 p. 100 au total et de 12.5 p. 100 par personne au regard de la période correspondante de l'année précédente. La consommation domestique de fromage cheddar s'est élevée à 22.4 millions de livres ou 1.12 livres par personne. Calculée par personne, la disparition intérieure de la plupart des produits de lait concentré a augmenté durant le trimestre au regard des chiffres de l'année précédente; le lait condensé est passé de 0.28 à 0.32 livre, le lait écrémé en poudre de 2.04 à 2.38, et le lait entier en poudre a enregistré une légère avance. La disparition intérieure totale de lait évaporé a augmenté un peu, pour atteindre 74.3 millions de livres mais la consommation par personne est passée de 3.79 à 3.72 livres. La disparition intérieure calculée par personne pour la crème glacée est demeurée inchangée à 0.50 gallon pour les deux années.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Provinces, October-December, 1965 and 1966

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1965 et 1966

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé			
		Total used in manufacture Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Concentrated milk products and ice cream mix ¹ Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹	Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales Ventes à l'état fluide	Farm-borne consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux
			Total in factories Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹						
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1965	3,863,527	2,188,320	2,167,985	1,433,927	445,604	288,454	20,335	1,675,207	1,334,589	211,680	128,938	
1966	3,942,776	2,266,848	2,248,082	1,473,638	473,075	301,369	18,766	1,675,928	1,343,456	210,760	121,712	
Prairie Edmontois — États-Édouard												
1965	48,491	37,021	36,763	28,666	3,718	4,379	258	11,470	5,292	5,120	1,058	
1966	44,827	33,519	33,309	21,715	4,730	6,864	210	11,308	5,269	5,070	969	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:												
1965	80,133	21,883	21,111	14,438	—	6,673	772	58,250	49,805	6,290	2,155	
1966	78,645	21,375	20,719	11,583	3,091	6,045	656	57,270	49,382	5,820	2,068	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:												
1965	73,255	26,324	25,248	21,388	1,012	2,848	1,076	46,931	39,846	5,610	1,475	
1966	69,370	23,199	22,193	17,386	1,155	3,652	1,006	46,171	39,266	5,680	1,225	
Québec:												
1965	1,260,122	816,261	814,202	561,600	185,495	67,107	2,059	443,861	370,401	50,800	22,660	
1966	1,369,688	922,453	920,511	625,693	216,756	78,062	1,942	447,235	373,335	51,700	22,200	
Ontario:												
1965	1,511,080	872,542	870,576	483,186	245,800	141,590	1,966	638,538	534,438	47,600	56,500	
1966	1,480,851	840,758	839,121	477,711	233,912	127,498	1,637	640,093	538,693	46,600	54,800	
Manitoba:												
1965	182,144	89,304	87,291	78,951	2,605	5,735	2,013	92,840	63,880	20,350	8,610	
1966	179,123	86,237	84,505	74,037	3,201	7,267	1,732	92,886	63,546	20,730	8,610	
Saskatchewan:												
1965	179,435	80,529	75,194	74,388	—	806	5,335	98,906	50,896	36,700	11,310	
1966	172,244	76,062	71,078	70,177	—	901	4,984	96,182	50,752	36,400	9,030	
Alberta:												
1965	328,126	182,491	176,314	150,180	3,740	22,394	6,177	145,635	93,475	33,500	18,660	
1966	343,346	201,275	195,332	154,159	6,182	34,991	5,943	142,071	91,591	33,300	17,180	
British Columbia — Colombie-Britannique:												
1965	200,741	61,965	61,286	21,130	3,234	36,922	679	138,776	126,556	5,710	6,510	
1966	204,682	61,970	61,314	21,177	4,048	36,089	656	142,712	131,622	5,460	5,630	

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations.¹ Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October - December 1965 and 1966

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre - décembre 1965 et 1966

Period Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ² — Disparition intérieure ²					
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche				
		Creamery butter ² — Beurre de beurrerie ²						Total butter ³ — Total du beurre ³						
		thousand pounds — milliers de livres						thousand pounds — milliers de livres						
October — Octobre:														
1965	26,436	- 5,138	135,441	31,560	1.61	27,181	- 5,191	136,613	32,358	1.65				
1966	27,527	- 2,901	113,912	30,419	1.52	28,259	- 2,928	115,113	31,173	1.58				
November — Novembre:														
1965	18,478	- 12,742	122,345	31,060	1.58	19,108	- 12,799	123,349	31,747	1.62				
1966	19,041	- 10,491	102,525	29,441	1.48	19,685	- 10,564	103,611	30,158	1.51				
December — Décembre:														
1965	16,365	- 15,303	107,490	31,654	1.62	16,901	- 15,303	108,343	32,180	1.64				
1966	16,408	- 12,026	89,401	28,418	1.42	16,979	- 12,075	90,341	29,038	1.45				
October-December — Octobre-Décembre:														
1965	61,279	- 33,183	170,284	94,274	4.81	63,190	- 33,293	172,622	96,293	4.81				
1966	62,976	- 25,418	149,361	88,278	4.42	64,923	- 25,567	151,777	90,374	4.53				
	Cheddar cheese ⁴ — Fromage cheddar ⁴						Ice cream — Crème glacée							
		thousand pounds — milliers de livres						thousand gallons — milliers de gallons						
October-December — Octobre-Décembre:														
1965	34,589	- 7,652	107,766	24,961	1.28	9,757	-	9,757	9,757	0.58				
1966	35,339	- 4,392	119,595	22,437	1.12	10,017	-	10,017	10,017	0.50				
	Condensed milk — Lait condensé						Evaporated milk ⁵ — Lait évaporé ⁵							
		thousand pounds — milliers de livres						thousand pounds — milliers de livres						
October-December — Octobre-Décembre:														
1965	5,606	+ 272	6,217	5,334	0.28	59,492	- 16,857	116,163	74,257	3.79				
1966	6,244	- 101	7,664	6,345	0.32	60,721	- 15,071	116,833	74,287	3.72				
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier						Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé							
		thousand pounds — milliers de livres						thousand pounds — milliers de livres						
October-December — Octobre-Décembre:														
1965	3,513	- 792	6,402	147	-	39,312	- 23,870	88,683	40,206	2.04				
1966	1,171	- 83	3,075	568	0.03	50,463	- 27,480	134,006	47,497	2.38				

¹ Data for 1966 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export.

¹ Est exclu des chiffres de 1966 le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Data includes butter oil stocks in butter equivalent.

² Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

³ Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.

³ Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

⁴ Canadian only.

⁴ Fromage canadien seulement.

⁵ Stocks refer to manufacturers' stocks only.

⁵ Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS

Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. Reports were made as of the middle of November for British Columbia, the middle of October for Ontario and Quebec, and late November for all crops in the Atlantic Provinces.

The 1966 apple crop, estimated at 20.1 million bushels, was 2.2 million bushels or 10 per cent below the 1965 total of 22.3 million bushels. The drop was due very largely to a substantial reduction in the Quebec crop where yields in 1966 totalled 4.1 million bushels compared with the record yield of 7.7 million bushels in 1965. The apple crop was also down in Nova Scotia but up in Ontario and British Columbia. With the exception of sour cherries and grapes, production of all other fruits was higher in 1966 than in 1965.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, se fondent sur des rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique par le Bureau des statistiques du Québec et les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les rapports de la Colombie-Britannique datent de la mi-novembre, ceux de l'Ontario et du Québec, de la mi-octobre; les estimations couvrant les cultures des provinces de l'Atlantique datent de la fin de novembre.

La récolte de pommes en 1966, estimée à 20.1 millions de boisseaux, a été en fait de 2.2 millions de boisseaux ou 10 p. 100 inférieure à celle de 1965 qui a produit 22.3 millions de boisseaux. Le fléchissement a été pour une large part imputable à une diminution appréciable de la récolte au Québec où le rendement en 1966 a totalisé 4.1 millions de boisseaux en comparaison de la récolte record de 7.7 millions de boisseaux en 1965. En Nouvelle-Écosse la récolte de pommes a aussi subi un recul au contraire de ce qui s'est passé en Ontario et dans la Colombie-Britannique. Les cerises et raisins surs exceptés, tous les autres fruits ont été récoltés en plus grande quantité en 1966 qu'en 1965.

TABLE I. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1966, comparativement à la dernière estimation de 1965

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1965 ^r	1966	
		In thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	22,316	20,095
Pears — Poires	"	1,065	1,891
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	505	578
Peaches — Pêches	"	1,606	2,160
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	242	428
Cherries, sour — Cerises, acides	"	444	278
Apricots — Abricots	"	2	288
Strawberries — Fraises	qt. — pte	18,287	30,276
Raspberries — Framboises	"	13,680	13,843
Grapes — Raisins	lb. — liv.	126,012	114,022
Loganberries — Mûres de Logan	"	991	1,340
Blueberries — Bleuets	"	18,145	37,648
Cranberries ¹ — Canneberges ¹	"	1,550	1,797
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	2,264	2,500
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,600	1,100
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	250	550
Cranberries — Canneberges .....	"	..	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,100	2,900
Pears — Poires	"	48	82
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	1	6
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,000	2,100
Raspberries — Framboises	"	32	40
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	7,000	7,600
Cranberries — Canneberges .....	"	..	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	450	450
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,300	1,300
Raspberries — Framboises	"	50	60
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2,500	7,000
Cranberries — Canneberges .....	"	..	..
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	7,733	4,100
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,995	7,250
Raspberries — Framboises	"	1,165	1,345
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	3,081	16,550

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1966, as compared with the Latest Estimate for 1965 — Conclusion

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1966, comparativement à la dernière estimation de 1965 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1965 ^r	1966
		in thousands — en milliers	
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,383	5,811
Pears — Poires	"	887	1,017
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	369	336
Peaches — Pêches	"	1,606	1,718
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	212	257
Cherries, sour — Cerises, acides	"	444	378
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,581	7,273
Raspberries — Framboises	"	2,083	1,074
Grapes — Raisins	lb. — liv.	125,600	108,000
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,650	6,814
Pears — Poires	"	130	792
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	135	236
Peaches — Pêches	"	2	442
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	30	171
Apricots — Abricot	"	2	288
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	3,811	11,253
Raspberries — Framboises	"	10,350	11,324
Grapes — Raisins	lb. — liv.	412	6,022
Loganberries — Mûres de Logan	"	991	1,340
Blueberries — Bleuets	"	3,050	3,448
Cranberries — Canneberges	"	1,550	1,797

^r British Columbia only.

No commercial production due to severe winterkill.

¹ Colombie-Britannique seulement.

² Il n'y a pas eu de production commerciale en raison des graves dégâts d'hiver.

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1965 and 1966

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1965 et 1966

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1965	1966
		tons — tonnes	
Canada:			
Apples — Pommes		502,110	452,138
Pears — Poires		26,625	47,275
Plums and prunes — Prunes et pruneaux		12,625	14,450
Peaches — Pêches		40,150	54,000
Cherries, sweet — Cerises, douces		6,050	10,700
Cherries, sour — Cerises, acides		11,100	6,950
Apricots — Abricot		50	7,200
Strawberries — Fraises		11,905	20,329
Raspberries — Framboises		9,844	10,067
Grapes — Raisins		63,006	57,011
Loganberries — Mûres de Logan		496	670
Blueberries — Bleuets		9,072	18,824
Cranberries ¹ — Canneberges ¹		775	898
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets		1,132	1,250
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises		1,000	688
Blueberries — Bleuets		125	275
Cranberries — Canneberges		..	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes		69,750	65,250
Pears — Poires		1,200	2,050
Plums and prunes — Prunes et pruneaux		25	150
Strawberries — Fraises		1,250	1,312
Raspberries — Framboises		20	25
Blueberries — Bleuets		3,500	3,800
Cranberries — Canneberges		..	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes		10,125	10,125
Strawberries — Fraises		812	812
Raspberries — Framboises		31	38
Blueberries — Bleuets		1,250	3,500
Cranberries — Canneberges		..	..

TABLE I A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1965 and 1966 — Concluded
TABLEAU I A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1965 et 1966 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1965	1966
	tons — tonnes	
Québec:		
Apples — Pommes	173,992	92,250
Strawberries — Fraises	1,247	4,531
Raspberries — Framboises	728	840
Blueberries — Bleuets	1,540	8,275
Ontario:		
Apples — Pommes	121,118	131,198
Pears — Poires	22,175	25,425
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	9,225	8,400
Peaches — Pêches	40,150	42,950
Cherries, sweet — Cerises, douces	5,300	6,425
Cherries, sour — Cerises, acides	11,100	6,950
Strawberries — Fraises	4,738	4,546
Raspberries — Framboises	1,302	671
Grapes — Raisins	62,800	54,000
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	127,125	153,315
Pears — Poires	3,250	19,800
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	3,375	5,900
Peaches — Pêches		11,050
Cherries, sweet — Cerises, douces	750	4,275
Apricots — Abricots	50	7,200
Strawberries — Fraises	2,858	8,440
Raspberries — Framboises	7,763	8,493
Grapes — Raisins	206	3,011
Loganberries — Mûres de Logan	496	670
Blueberries — Bleuets	1,525	1,724
Cranberries — Canneberges	775	898

* British Columbia only.

** Commercial production due to severe winterkill.

¹ Colombie-Britannique seulement.

² Il n'y a pas eu de production commerciale en raison des graves dégâts d'hiver.

Production and Value, 1964 and 1965

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1965 in comparison with 1964. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on December 16, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of the 1965 commercial fruit crop in Canada was estimated at 64.4 million dollars, about 13 per cent below the 1964 total of 74.0 million dollars. The 1965 figure was made up of 31.0 million dollars from the sales of apples, 13.1 million dollars from the sales of tender tree fruits, and 20.3 million dollars realized from the sales of small fruit crops. The decrease in total farm value of commercial fruit crops in 1965 was associated with a smaller return from sales of all crops except plums and prunes, raspberries, blueberries and cranberries.

Ontario growers realized an estimated 28.4 million dollars from the sales of fruit crops in 1965, about 11 per cent below the previous year. Returns were smaller for all crops, except plums and prunes, sweet cherries and strawberries. Of the total decrease in value of 3.6 million dollars, 1.9 million was attributable to the apple crop which was smaller in 1965 than in 1964 and the rest of the decrease was mostly in peaches and sour cherries.

The value of British Columbia-grown fruit reached an estimated 18.6 million dollars in 1965, compared with 25.0 million dollars in 1964. This decrease of about 6.4 million was largely the result of a smaller return from sales of all crops except apples and some small fruit crops.

Production et valeur, 1964 et 1965

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1965 au regard de 1964. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 16 décembre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'à cette date aux estimations publiées antérieurement.

La valeur totale, à la ferme, de la production commerciale de fruits au Canada en 1965 est estimée à \$64 millions soit environ 13 p. 100 de moins que les \$74 millions de l'année 1964. Le chiffre de 1965 comprend les 31 millions de dollars provenant de la vente de pommes, des \$13,100,000 provenant de la vente de fruits tendres de verger, et des \$20,300,000 provenant de la vente de petits fruits. La diminution de la valeur totale de la récolte commerciale de fruits en 1965 est associée aux recettes moins élevées provenant de la vente de toutes les cultures, sauf des prunes et pruneaux, framboises, bleuets et canneberges.

Les producteurs de l'Ontario ont touché environ \$28,400,000 pour leur récolte de fruits en 1965, soit environ 11 p. 100 de moins que l'année précédente. Les recettes provenant de toutes les cultures ont été moins élevées sauf dans le cas des prunes et pruneaux, des cerises douces, et des fraises. La récolte de pommes a été moins abondante en 1965 qu'en 1964, et a fourni \$1,900,000 des \$3,600,000 de la valeur totale de la baisse; la différence provient en majeure partie des pêches, et des cerises acides.

La valeur des fruits cultivés en Colombie-Britannique a atteint \$18,600,000 en 1965, au regard de \$25 millions en 1964. Cette diminution de quelque \$6,400,000 est en majeure partie attribuable aux recettes moins élevées provenant de la vente de toutes les cultures sauf de celles de pommes et de certains petits fruits.

The value of fruit production in Quebec for 1965 was lower than in 1964 by 1.7 million dollars. The total value of sales of fruit crops in the Atlantic provinces was 2.1 million dollars above the 1964 level.

La valeur de la production fruitière au Québec en 1965 s'établit à \$1,700,000 de moins qu'en 1964. La valeur globale des ventes de la récolte fruitière des provinces de l'Atlantique a été de 2.1 millions de dollars supérieure à celle de 1964.

TABLE I. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1965, as compared with 1964

TABLEAU I. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1965, au regard des valeurs de 1964

Province	1964	1965
	\$'000	
Newfoundland - Terre-Neuve	83	680
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	393	393
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3,903	5,360
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,514	1,573
Québec	11,023	9,351
Ontario	31,990	28,421
British Columbia - Colombie-Britannique	25,048	18,604
Canada	73,954	64,379

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1964 and 1965

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1964 et 1965

Province and kind of fruit - Province et espèce de fruit	Production		Total values Valeur globale	
	1964 ^r	1965	1964 ^r	1965
'000 bu. - bois.			\$'000	
Canada:				
Apples - Pommes	20,052	22,316	31,598	31,397
Pears - Poires	1,999	1,065	3,942	2,661
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	668	505	1,171	1,209
Peaches - Pêches	2,862	1,606	8,128	5,532
Apricots - Abricots	387	2	754	13
Cherries, sweet - Cerises, douces	558	242	4,603	2,018
Cherries, sour - Cerises, acides	604	444	2,003	1,621
'000 qt. - ptes.			\$'000	
Strawberries - Fraises	30,866	18,287	7,939	5,844
Raspberries - Framboises	13,765	13,680	3,854	4,173
'000 lb. - liv.			\$'000	
Grapes - Raisins	119,595	126,012	6,015	5,440
Loganberries - Mûres de Logan	1,078	991	173	158
Blueberries - Bleuets	20,861	18,145	3,603	4,453
Cranberries - Canneberges	1,040	1,550	171	241
Newfoundland - Terre-Neuve:				
Blueberries - Bleuets	1,036	2,264	83	83
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:				
Strawberries - Fraises	1,650	1,600	363	362
'000 lb. - liv.			\$'000	
Blueberries - Bleuets	200	250	28	40
Cranberries - Canneberges	15	..	2	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:				
Apples - Pommes	2,430	3,100	2,466	3,100
Pears - Poires	42	48	84	108
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	6	1	16	3
'000 qt. - ptes.			\$'000	
Strawberries - Fraises	2,200	2,000	550	520
Raspberries - Framboises	35	32	13	19
'000 lb. - liv.			\$'000	
Blueberries - Bleuets	5,100	7,000	765	1,610
Cranberries - Canneberges	75	..	9	..

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1964 and 1965 — Concluded
TABLÉAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1964 et 1965 — fin

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1964 ^r	1965	1964 ^r	1965
	'000 bu. — boiss.	\$'000		
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Apples — Pommes	425 |	450	531	554
Strawberries — Fraises	2,000 |	1,300	540	364
Raspberries — Framboises	50 |	50	20	30
Blueberries — Bleuets	3,000 |	2,500	420	625
Cranberries — Canneberges	25 |	..	3	..
Quebec:				
Apples — Pommes	3,765 |	7,733	7,304	7,106
Strawberries — Fraises	5,500 |	1,995	1,408	799
Raspberries — Framboises	1,150 |	1,165	512	564
Blueberries — Bleuets	8,762 |	3,081	1,799	682
Ontario:				
Apples — Pommes	6,522 |	5,383	10,264	8,350
Pears — Poires	1,102 |	887	2,245	2,035
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	344 |	369	605	799
Peaches — Pêches	2,145 |	1,606	6,743	5,531
Cherries, sweet — Cerises, douces	241 |	212	1,512	1,562
Cherries, sour — Cerises, acides	604 |	444	2,003	1,621
Strawberries — Fraises	7,995 |	7,581	2,059	2,252
Raspberries — Framboises	2,358 |	2,083	920	860
Grapes — Raisins	113,814 |	125,600	5,639	5,411
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Apples — Pommes	6,910 |	5,650	11,033	11,897
Pears — Poires	855 |	130	1,613	518
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	318 |	135	550	407
Peaches — Pêches	717 |	--	1,385	1
Apricots — Abricots	387 |	2	754	13
Cherries, sweet — Cerises, douces	317 |	30	3,091	456
Strawberries ¹ — Fraises ¹	11,521 |	3,811	3,019	1,557
Raspberries ¹ — Framboises ¹	10,172 |	10,350	2,389	2,700
Grapes — Raisins	5,781 |	412	376	29
Loganberries — Mûres de Logan	1,078 |	991	173	168
Blueberries — Bleuets	2,763 |	3,050	508	615
Cranberries — Canneberges	925 |	1,550	157	241

^r Source: (Processing sales). Acquisition of Fresh Fruits and Vegetables (DBS).

¹ Source: (Ventes aux conserveries). Acquisition de fruits frais et de légumes (B.F.S.).

Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the commercial acreage of a total of sixteen specified vegetables in 1966. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de seize légumes particuliers en 1966. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation seulement n'y sont pas comprises.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers and, in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The acreages of processing beans, corn, peas and tomatoes in Ontario were prepared by the Dominion Bureau of Statistics from reports received from vegetable processors. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs et sur des enquêtes auprès des conserverurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures à conserves, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Le Bureau fédéral de la statistique a établi, à l'aide de rapports provenant de conserverurs de légumes, les superficies en haricots, pois, tomates, et en maïs de conserve de l'Ontario. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1966, as compared with the Latest Revised Estimate for 1965

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des superficies commerciales plantées en certains légumes au Canada en 1966, et dernière estimation revisée de 1965

Vegetable crop - Légumes	Canada		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec	
	1965 ^r	1966	1965 ^r	1966	1965 ^r	1966	1965 ^r	1966
Asparagus - Asperges	3,820	3,780	-	-	-	-	290	300
Beans, processing - Haricots de conserve	20,630	25,410	2,390 ^{1,3}	2,830 ^{1,4}	1	1	11,530 ³	14,300 ⁴
Beans, fresh - Haricots frais	2,370	2,230	40	50	70	50	1,310	1,070
Beets - Betteraves	2,710	2,450	70	70	60	80	1,530	1,330
Cabbage - Choux	6,990	6,710	320	350	180	170	2,200	1,980
Carrots - Carottes	15,300	14,150	340	360	170	210	9,910	8,640
Cauliflower - Choux-fleurs	3,280	3,000	50 ²	60 ²	40 ²	50 ²	1,140	890
Celery - Céleri	1,050	970	-	-	-	-	370	320
Corn, processing - Maïs de conserve	38,340	47,660	-	-	-	-	7,740 ³	9,900 ⁴
Corn, fresh - Maïs frais	15,510	13,500	390	370	290	300	9,010	8,050
Cucumbers - Concombres	11,840	11,190	340	320	150	200	3,180	3,090
Lettuce - Laitue	5,140	4,570	110	120	70	70	2,670	2,170
Onions - Oignons	10,300	8,960	-	-	-	-	3,000	2,600
Parsnips - Panais	680	590	110	100	-	-	-	-
Peas, processing - Pois de conserve	55,310	56,590	1	3	7,840 ^{1,3}	8,700 ^{1,4}	15,810 ³	14,850 ⁴
Spinach - Epinards	1,070	1,000	-	-	-	-	230	230
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	22,080	25,080	-	-	-	-	630 ³	960 ⁴
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	12,650	8,190	170	200	170	190	2,750	2,380
Turnips - Navets	10,370	9,680	-	-	-	-	2,230	2,150
Total	239,440	245,710	4,330	4,830	9,040	10,020	75,530	75,210
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique	
	1965 ^r	1966	1965 ^r	1966	1965 ^r	1966	1965 ^r	1966
Asparagus - Asperges	3,040	2,960	70	70	-	-	420	450
Beans, processing - Haricots de conserve	4,450 ³	4,880 ⁴	5	5	720 ^{3,5}	1,420 ^{4,3}	1,540 ⁶	1,980 ⁴
Beans, fresh - Haricots frais	950	1,060	-	-	-	-	-	-
Beets - Betteraves	860	830	50	30	-	-	140	110
Cabbage - Choux	3,000	2,870	420	320	260	340	610	680
Carrots - Carottes	3,450	3,520	400	300	450	560	580	560
Cauliflower - Choux-fleurs	1,370	1,350	200	110	-	-	480	540
Celery - Céleri	450	430	80	70	-	-	150	150
Corn, processing - Maïs de conserve	21,940 ³	28,560 ⁴	5	5	3,580 ^{3,5}	5,030 ^{4,3}	5,080 ⁶	4,170 ⁶
Corn, fresh - Maïs frais	4,480	3,380	600	600	740	800	-	-
Cucumbers - Concombres	7,540	6,780	80 ²	100 ²	170	350	380	350
Lettuce - Laitue	1,680	1,650	100	50	-	-	510	510
Onions - Oignons	5,210	4,640	1,190	780	400	380	500	560
Parsnips - Panais	540	460	-	-	-	-	30	30
Peas, processing - Pois de conserve	20,030 ³	20,930 ⁴	5	5	6,110 ^{3,5}	6,750 ^{4,3}	5,520 ⁶	5,360 ⁶
Spinach - Epinards	730	700	-	-	-	-	110	70
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	20,670 ³	23,460 ⁴	-	-	-	-	780 ⁶	660 ⁶
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	9,420	5,280	140	140	-	-	-	-
Turnips - Navets	6,700	6,160	300	240	580	700	560	430
Total	116,510	119,900	3,630	2,810	13,010	16,330	17,390	16,610

¹ Maritime Provinces combined due to small number of firms involved.

² Fresh market only.

³ Acreage harvested 1965.

⁴ Acreage contracted 1966.

⁵ Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved.

⁶ Includes fresh market.

¹ Les Provinces maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées.

² Légumes frais seulement, pour le marché.

³ Superficie récoltée en 1965.

⁴ Superficie affermée en 1966.

⁵ Le Manitoba et l'Alberta réunis en raison du petit nombre d'entreprises intéressées.

⁶ Comprend les légumes frais pour le marché.

Honey

Miel

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1966, together with revised figures for 1964 and 1965 and 1954-1963 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that a honey crop of 43.7 million pounds was produced in 1966. This was approximately 5 million or 11 per cent less than the previous season's output, but substantially above the 36.7 million pound crop of 1964 and the average of 30.0 million pounds for the period 1954 to 1963. The decline in output this year compared with 1965 was due to a reduction in average yield per colony; the total number of colonies at 429,870 was up from the 1965 figure of 413,030.

Average yields per colony were considerably lower this year than last in Alberta and British Columbia due to adverse weather conditions. Reduced output in these two provinces accounted for most of the decline in the total crop. Although Saskatchewan yields were lower than in 1965, increase in colony numbers came close to offsetting the effect of the lower yields. Beekeepers in Manitoba and Quebec, on the other hand, reported higher average production per colony this year than last, while in Ontario the yield was almost the same for the two seasons; total Ontario production was up due to a significant increase in colony numbers.

Colony numbers were higher this year than last in New Brunswick, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and British Columbia. The total number of active beekeepers in Canada in 1966 was estimated at 9,890 about 500 less than in 1965. This suggests a continuation of the trend towards larger enterprises in this industry. Compared with 1954-63, there were nearly 100,000 more colonies operated in 1966 but the number of beekeepers dropped by about 3,200.

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1966 de même que les chiffres rectifiés de 1964 et 1965, et la moyenne de 1954-1963 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes portantes nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimations provisoires indiquent que la récolte de miel en 1966 s'est établie à 43,700,000 livres. Ceci indique que la production est d'environ 5 millions ou 11 p. 100 inférieure à celle de l'année précédente mais considérablement plus élevée que la récolte de 36,700,000 en 1964 et que la moyenne de 30 millions de livres pour la période de 1954 à 1963. La diminution de la production cette année au regard de 1965 découle de la réduction du rendement moyen par colonie; le nombre total de colonies établi à 429,870 est plus élevé que celui de 1965 (413,030).

Le rendement moyen par colonie est beaucoup moins élevé cette année que l'an dernier en Alberta et en Colombie-Britannique en raison de la mauvaise température. La production diminuée dans ces deux provinces répond pour la majeure partie de la baisse de la production globale. Bien que le rendement de la Saskatchewan était moins élevé qu'en 1965; l'augmentation du nombre de colonies a presque compensé l'effet des rendements inférieurs. D'autre part, les apiculteurs du Manitoba et du Québec déclarent une production moyenne par colonie plus élevée cette année au regard de l'an dernier tandis qu'en Ontario le rendement est à peu près le même pour les deux saisons; la production globale de l'Ontario augmente en raison d'une hausse considerable du nombre de colonies.

Le nombre de colonies est plus élevé cette année que l'an dernier au Nouveau-Brunswick, en Ontario, au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique. Le nombre total d'apiculteurs actifs au Canada en 1966 est évalué à 9,890, soit environ 500 de moins qu'en 1965. Ceci laisse entrevoir une continuation de la tendance vers de plus grandes entreprises dans cette industrie. Au regard de 1954-1963, il y a presque 100,000 colonies de plus exploitées en 1966 mais le nombre d'apiculteurs diminue d'environ 3,200.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1966, with Revised Estimates for 1964 and 1965, and Ten-year Average, 1954-1963

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1966, comparativement aux estimations rectifiées de 1964 et 1965, et à la moyenne décennale 1954-1963

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel		
			Per colony — Par colonie	Total — Totale	
				No. — nombr.	lb. — liv.
Canada:					
Average — 1954-1963 — Moyenne	13,110	334,690	90		30,038
1964	10,760	382,240	96		36,662
1965	10,350	413,030	119		49,157
1966	9,890	429,870	102		43,711
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
Average — 1954-1963 — Moyenne	100	830	76		63
1964	70	650	83		54
1965	60	730	77		56
1966	60	710	77		55

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1966, with Revised Estimates for 1964 and 1965, and Ten-year Average, 1954-1963 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par Province, 1966, comparativement aux estimations rectifiées de 1964 et 1965, et à la moyenne décennale 1954-1963 - fin

Province and year - Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
			lb. - liv. '000 lb. - liv.	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:		No. - nomb.		
Average - 1954-1963 - Moyenne	400	2,610	65	169
1964	280	3,400	58	197
1965	280	3,500	87	303
1966	290	3,500	55	192
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
Average - 1954-1963 - Moyenne	230	1,440	62	89
1964	270	1,540	63	97
1965	200	1,300	66	86
1966	180	1,600	67	107
Québec:				
Average - 1954-1963 - Moyenne	2,570	51,620	64	3,314
1964	1,880	48,900	53	2,592
1965	1,800	44,300	54	2,392
1966	1,720	43,560	74	3,223
Ontario:				
Average - 1954-1963 - Moyenne	3,020	136,790	65	8,873
1964	2,560	130,000	85	11,000
1965	2,580	129,700	76	9,800
1966	2,550	134,900	75	10,160
Manitoba:				
Average - 1954-1963 - Moyenne	1,010	40,910	136	5,559
1964	810	46,000	127	5,822
1965	820	47,000	126	5,930
1966	750	53,000	165	8,745
Saskatchewan:				
Average - 1954-1963 - Moyenne	2,300	30,770	122	3,760
1964	1,550	39,000	141	5,500
1965	1,400	41,000	154	6,300
1966	1,250	42,000	148	6,200
Alberta:				
Average - 1954-1963 - Moyenne	1,460	51,740	129	6,674
1964	1,450	83,850	117	9,800
1965	1,320	114,000	176	20,050
1966	1,150	114,000	110	12,540
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Average - 1954-1963 - Moyenne	2,020	17,980	85	1,537
1964	1,890	28,900	55	1,600
1965	1,890	31,500	135	4,240
1966	1,940	36,600	68	2,489

Hops

The final estimate of the production and value of hops for 1964 and 1965 is given in the following table. Production in 1965 was estimated at 1,432,332 pounds compared with 1,522,889 pounds in 1964. The total value of the 1965 crop was \$970,467.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ 1965
as compared with the Final Estimate for 1964

TABLEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, 1965
comparativement à l'estimation définitive de 1964

Province and crop - Province et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale
					\$
Canada:			lb. - liv.	cents	
1964	1,049	1,452	1,522,889	69.0	1,050,567
1965	1,049	1,395	1,432,332	67.7	970,467
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1964	1,049	1,452	1,522,889	69.0	1,050,567
1965	1,049	1,395	1,432,332	67.7	970,467

¹ Hops are now grown only in British Columbia.

¹ Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Températures in Degrés Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1966 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1966 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	69	26	48.5	48.3	61	18	41.8	38.2	54	12	30.5	25.8
Kentville, N.S.	71	25	48.8	48.1	64	20	42.9	39.0	61	9	31.4	27.0
Nappan, N.S.	68	21	47.2	46.7	63	16	40.9	37.0	62	5	29.7	24.1
Fredericton, N.B.	69	19	45.4	46.0	62	13	38.5	34.6	59	- 2	24.5	19.5
L'Assomption (P.Q.)	72	17	46.0	46.6	44	31	37.9	33.7	41	- 10	20.2	16.7
Lennoxville, (P.Q.)	73	16	45.3	46.0	67	11	38.5	33.9	61	- 13	21.7	18.3
Montmagny, (P.Q.)	61	13	40.6	41.0	57	- 1	30.0	26.5	40	- 26	11.2	7.9
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	64	22	44.9	44.8	64	14	35.8	32.1	40	- 2	21.0	17.5
Dalhousie, Ont.	72	24	48.3	50.4	63	10	39.3	38.3	62	3	26.9	27.1
Harrow, Ont.	73	26	51.0	52.8	61	24	40.9	39.7	60	8	28.1	28.8
Kapuskasing, Ont.	62	10	38.0	40.6	41	- 12	19.1	23.5	38	- 30	5.7	6.7
Ottawa, Ont.	74	20	46.7	46.7	64	13	37.8	33.8	45	- 7	19.4	17.6
Brandon, Man.	82	8	40.7	41.7	37	- 14	13.6	22.4	35	- 34	3.5	7.7
Morden, Man.	82	18	43.5	44.3	44	- 7	18.5	24.8	35	- 24	7.2	10.9
Indian Head, Sask.	78	16	40.7	41.2	40	- 15	13.0	21.9	39	- 26	9.5	9.4
Scott, Sask.	76	10	38.0	39.1	45	- 22	10.4	20.0	33	- 32	8.6	6.7
Swift Current, Sask.	69	11	42.0	42.9	45	- 11	17.6	26.0	45	- 22	17.6	16.5
Beaverlodge, Alta.	69	7	38.4	39.8	52	- 32	12.1	23.7	44	- 28	12.4	12.8
Fort Vermilion, Alta.	68	2	31.8	34.2	43	- 31	- 2.0	12.5	22	- 41	- 0.2	- 4.2
LaCombe, Alta.	72	15	39.8	40.5	51	- 21	15.3	24.5	43	- 24	12.5	13.6
Lethbridge, Alta.	75	20	44.5	45.3	57	- 8	23.6	31.3	54	- 20	22.4	23.8
Manyberries, Alta.	61	18	42.5	43.8	49	- 8	19.0	27.2	50	- 20	17.0	18.1
Agassiz, B.C.	74	33	49.8	52.1	57	31	43.5	43.1	53	24	39.9	38.3
Saanichton, B.C.	66	35	49.2	50.3	56	33	44.7	43.3	56	29	43.3	39.9
Summerland, B.C.	72	32	48.7	48.6	54	19	38.7	36.3	50	22	35.4	30.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1966 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois octobre-décembre 1966 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	5.73	3.92	2.92	4.43	3.09	4.22
Kentville, N.S.	5.93	3.62	2.59	4.41	4.07	4.14
Nappan, N.S. ....	...	3.56	2.32	4.45	3.42	3.75
Fredericton, N.B.	2.93	3.88	4.17	4.34	2.63	3.65
L'Assomption, (P.Q.)	1.66	3.00	3.20	3.25	4.21	3.16
Lennoxville, (P.Q.)	1.88	3.43	2.45	3.50	3.93	3.42
Montmagny, (P.Q.)	2.57	2.50	4.17	2.12	3.16	2.33
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	2.57	3.02	2.74	3.25	3.70	3.03
Dalhousie, Ont.	1.65	2.92	5.85	3.02	5.13	3.10
Harrow, Ont.	1.41	2.21	4.83	2.11	5.44	2.12
Kapuskasing, Ont.	7.02	2.35	5.71	2.85	2.54	2.20
Ottawa, Ont.	1.38	2.64	4.59	2.70	3.95	3.12
Brandon, Man.	0.51	1.04	0.65	0.85	0.90	0.80
Morden, Man.	1.18	1.30	0.72	1.14	0.95	0.92
Indian Head, Sask.	0.56	0.83	1.38	0.96	0.30	0.78
Scott, Sask.	0.26	0.78	1.20	0.76	0.49	0.76
Swift Current, Sask.	0.70	0.80	1.02	0.77	0.32	0.67
Beaverlodge, Alta.	0.70	1.25	2.29	1.29	1.10	1.15
Fort Vermilion, Alta.	2.14	0.76	1.28	0.89	1.20	1.02
LaCombe, Alta.	0.89	0.90	1.05	0.64	0.02	0.64
Lethbridge, Alta.	1.13	1.14	1.30	1.01	0.71	0.81
Manyberries, Alta.	0.66	0.65	1.02	0.62	1.13	0.52
Agassiz, B.C.	9.03	7.41	8.69	7.75	15.98	9.55
Saanichton, B.C.	4.48	3.09	3.25	4.66	7.36	5.97
Summerland, B.C.	0.71	0.97	1.85	1.01	1.30	1.21

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
 Fort William - Port Arthur, October - December, 1966**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
 octobre - décembre, 1966 (Commission canadienne du blé)**

Item - Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents and eighths			
cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1966-67 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1966-67:			
1 Northern - 1 du Nord	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord	135	135	135
No. 5	121	121	121
No. 6	117	117	117
Feed - Fourrager	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	129	129	129
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern - 1 du Nord	211/2	212/1	213
2 Northern - 2 du Nord	208/2	209/1	210
3 Northern - 3 du Nord	205/2	206/1	207
4 Northern - 4 du Nord	200/2	201/1	202
No. 5	195/2	196/1	197
No. 6	194/2	195/1	196
Feed - Fourrager	190/2	191/1	192
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	200/2	201/1	201
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	199/2	200/1	201
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	198/2	199/1	200
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	200/2	201/1	201
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	199/2	200/1	201
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	198/2	199/1	200
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	227/2	228/1	229
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	224/2	225/1	226
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	219/2	220/1	221
Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern - 1 du Nord	211/2	212/1	213
2 Northern - 2 du Nord	208/2	209/1	210
3 Northern - 3 du Nord	205/2	206/1	207
4 Northern - 4 du Nord	200/2	201/1	202
No. 5	195/2	196/1	197
No. 6	194/2	195/1	196
Feed - Fourrager	190/2	191/1	192
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	200/2	201/1	202
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	199/2	200/1	201
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	198/2	199/1	200
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	227/2	228/1	229
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	224/2	225/1	226
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	219/2	220/1	221

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Price¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, October-December, 1966

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver
octobre - décembre 1966 (Commission canadienne du blé)

Grade - Évaluation	October Octobre	November Novembre	December Décembre	cents and eighths
				cents et huitièmes de cent
Initial payment to producers, 1966-67 pool — Versement initial aux producteurs, période 1966-67				
1 Northern - 1 du Nord	150	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord	146	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord	142	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord	135	135	135	135
No. 5	121	121	121	121
No. 6	117	117	117	117
Feed - Fourrager	113	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	135	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	130	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	125	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	129	129	129	129
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	150	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	146	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	142	142	142	142
 International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:				
1 Northern - 1 du Nord	215/2	216/1	216/7	216/7
2 Northern - 2 du Nord	212/2	213/1	213/7	213/7
3 Northern - 3 du Nord	210/2	211/1	211/7	211/7
4 Northern - 4 du Nord	205/2	206/1	206/7	206/7
No. 5	200/2	201/1	201/7	201/7
No. 6	199/2	200/1	200/7	200/7
Feed - Fourrager	195/2	196/1	196/7	196/7
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	205/2	206/1	206/7	206/7
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	204/2	205/1	205/7	205/7
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	203/2	204/1	204/7	204/7
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	205/2	206/1	206/7	206/7
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	204/2	205/1	205/7	205/7
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	203/2	204/1	204/7	204/7
 Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):				
1 Northern - 1 du Nord	215/2	216/1	216/7	216/7
2 Northern - 2 du Nord	212/2	213/1	213/7	213/7
3 Northern - 3 du Nord	210/2	211/1	211/7	211/7
4 Northern - 4 du Nord	205/2	206/1	206/7	206/7
No. 5	200/2	201/1	201/7	201/7
No. 6	199/2	200/1	200/7	200/7
Feed - Fourrager	195/2	196/1	196/7	196/7
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	205/2	206/1	206/7	206/7
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	204/2	205/1	205/7	205/7
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	203/2	204/1	204/7	204/7
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	205/2	206/1	206/7	206/7
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	204/2	205/1	205/7	205/7
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	203/2	204/1	204/7	204/7

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, October-December, 1966

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
octobre-décembre 1966 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre	cents and eighths
				cents et huitièmes de dollar
Oats - Avoine:				
Initial payment to producers, 1966-67 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1966-67:				
2 C.W. - 2 C.O.	60	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	57	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O.	57	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	57	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère	55	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère	50	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère	46	46	46	46
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :				
2 C.W. - 2 C.O.	94	94	94	94
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	91	91	91	91
3 C.W. - 3 C.O.	90/4	90/4	90/4	90/4
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	90/4	90/4	90/4	90/4
1 Feed - 1 Fourragère	89/6	89/7	89/7	89
2 Feed - 2 Fourragère	86/6	86/7	86/7	87
3 Feed - 3 Fourragère	83/6	83/7	83/7	84
Barley - Orge:				
Initial payment to producers, 1966-67 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1966-67:				
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	98	98	98	98
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	98	98	98	98
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	96	96	96	96
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	91	91	91	91
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	91	91	91	91
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	88	88	88	88
1 Feed - 1 Fourragère	87	87	87	87
2 Feed - 2 Fourragère	84	84	84	84
3 Feed - 3 Fourragère	79	79	79	79
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :				
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	143/7	142/7	142/7	142/7
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	143/7	142/7	142/7	142/7
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	141/7	140/7	140/7	140/7
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	141/7	140/7	140/7	140/7
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	141/7	140/7	140/7	140/7
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	137/7	136/7	136/7	136/7
1 Feed - 1 Fourragère	133/2	133/3	133/3	133/4
2 Feed - 2 Fourragère	131/4	131/3	131/3	131/4
3 Feed - 3 Fourragère	128/4	128/3	128/3	128/4

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye,
Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October - December, 1966

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine
de lin et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre - décembre, 1966

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	93/3	92/6	93/1
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	90/4	90/2	90/3
3 C.W. — 3 C.O.	90/4	90/2	90/3
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	90/4	90/2	90/3
1 Feed — 1 Fourragère	89/4	89/5	88/6
2 Feed — 2 Fourragère	86/4	86/5	85/6
3 Feed — 3 Fourragère	83/4	83/5	82/6
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	137/2	137/2	137/2
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	137/2	137/2	137/2
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	135/2	135/2	135/2
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	137/2	137/2	137/2
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	135/2	135/2	135/2
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	132/7	132/7	132/6
1 Feed — 1 Fourragère	132/7	132/7	132/6
2 Feed — 2 Fourragère	130/6	130/5	129/4
3 Feed — 3 Fourragère	127/6	127/5	126/4
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	125/5	128/1	132/1
3 C.W. — 3 C.O.	120/2	122/6	126/6
4 C.W. — 4 C.O.	106/2	111/2	116/7
Ergoty — Ergoté	103/2	107/2	110/7
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	292	290/5	293/2
2 C.W. — 2 C.O.	287	285/7	290
3 C.W. — 3 C.O.	261/6	261/2	263/1
Rapeseed — Graine de colza:			
Canada, No. 1	265/5	271	285/6
Canada, No. 2	250/2	256	270/6

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1966TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1966

Grain and grade — Grain et classe	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents			
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	180.4	188.0	186.0
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé de printemps, Minneapolis	202.3	199.5	197.1
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	136.9	131.0	122.1
Oats — Avoine:			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago	72.3	72.1	71.4
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	139.4	136.0	122.9
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	118.0	121.3	124.3

¹ Weighted according to reported daily cash sales.¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1966

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1966

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg — flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 17, November 14 and December 12.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest; Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 17 octobre, 14 novembre et 12 décembre.

Item and market — Produit et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Flour — Farine:			
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt.	8.12	8.12
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	"	6.54	6.54
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	"	8.12	8.12
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	"	7.82	7.82
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	"	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	"	9.10	9.10
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne	66.00	66.00
Toronto ¹	"	67.00	68.00
Winnipeg	"	53.00	54.00
Minneapolis	"	45.00 — 46.00	50.00 — 51.00
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	"	68.00	70.00
Toronto ¹	"	69.00	72.00
Winnipeg	"	58.00	59.00
Minneapolis ²	"	47.00 — 47.50	52.00 — 52.50
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	"	72.00	74.00
Toronto ¹	"	73.00	75.00
Winnipeg	"	62.00	62.00

¹ Prices do not include government freight assistance payments.¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² Bulk middlings.² Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau Fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1966

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1966

Market — Marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montreal	17.38	17.29	17.77
Toronto	22.94	23.03	23.46
Winnipeg	20.02	19.94	21.06
Calgary	22.44	21.81	22.03
Edmonton	20.73	20.80	21.16
Saskatoon	19.62	19.40	20.20
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	30.09	29.40	32.95
Toronto	27.88	28.21	30.91
Winnipeg	25.31	25.10	27.26
Calgary	25.17	25.62	26.15
Edmonton	23.71	24.04	24.81
Saskatoon	23.90	23.80	24.94
Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):			
Montréal	31.73	31.54	31.03
Toronto	32.94	32.79	32.00
Winnipeg	31.12	29.52	29.13
Calgary	30.69	29.11	28.37
Edmonton	30.70	29.10	28.16
Saskatoon	30.35	28.49	28.22
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	18.75	19.46	16.49
Toronto	21.56	22.91	24.70
Winnipeg	18.41	19.59	19.64
Calgary	17.18	18.49	16.53
Edmonton	18.97	20.61	20.81
Saskatoon	17.95	16.49	18.13

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October - December, 1966

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre - décembre, 1966

Class and grade — Classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Cattle and Calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	26.30	25.51	24.90
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	25.50	24.94	24.50
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	24.79	23.91	23.80
Vealers, choice — Veaux de lait, choix	31.90	30.82	30.54
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids ¹	24.79	24.18	24.28
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	21.97	20.59	20.20
Lambs, choice — Agneaux, choix	22.26	21.48	21.76

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1966

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1966

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	24.75	24.76	26.14
Medium — Moyens	23.60	23.53	24.45
Common — Communs	21.63	20.18	21.15
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	23.00	21.15	23.82
Medium — Moyennes	21.53	19.80	20.37
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	38.71	38.21	40.61
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	26.74	25.50	26.32
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	19.03	18.50	19.43
Medium — Moyennes	17.26	16.63	17.12
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.53	19.55	20.64
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	31.67	31.62	31.52
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ¹ — Bons ²	22.30	23.72	25.40
Common — Communs	19.36	19.77	17.11
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	10.00	9.67	11.45
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.50	26.50	26.38
Medium — Moyens	24.28	24.25	25.30
Common — Communs	21.50	21.50	21.50
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.60	24.50	24.68
Medium — Moyennes	22.67	22.50	22.50
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	34.50	34.50	38.63
Choice and good, butcher — Bons et de choix, boucherie	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	22.88	23.51	26.85
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	19.32	19.16	19.40
Medium — Moyennes	17.92	17.76	17.97
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.88	20.00	20.52
Feeder steers — Bouvillons de court engrangement:			
Good — Bons	28.00	28.00	28.00
Common — Communs	23.00	23.00	23.13

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1966 - Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1966 - suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
Toronto — Concluded — fin:			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	32.94	32.79	32.00
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	22.64	24.83	26.14
Common — Communs	19.53	21.50	22.86
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	10.97	10.75	10.63
Winnipeg:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	24.98	25.07	26.21
Medium — Moyens	22.83	22.83	24.03
Common — Communs	19.01	19.41	20.32
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	23.56	23.55	24.19
Medium — Moyennes	20.88	21.39	21.62
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	34.41	34.84	37.79
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	25.02	25.10	25.20
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	25.78	27.00	29.98
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	17.04	17.53	19.46
Medium — Moyennes	16.09	16.52	17.94
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.02	19.06	20.08
Feeder steers — Bouvillons de court engrangement:			
Good — Bons	24.33	24.62	25.48
Common — Communs	21.41	21.71	22.60
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	20.60	20.20	20.50
Common — Communes	16.61	16.77	17.35
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	31.12	29.52	29.13
Feeders — D'engraissement	25.00	23.59	22.87
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	20.17	20.57	21.00
Common — Communs	17.26	18.18	18.21
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	5.50	5.40	5.39
Calgary:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	24.22	24.47	25.40
Medium — Moyens	22.72	23.07	23.73
Common — Communs	20.47	21.02	21.44

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1966 - Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1966 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
dollars			
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	21.94	22.46	23.23
Medium - Moyennes	20.43	20.98	21.51
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	27.00	1	26.54
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	22.97	22.41	23.85
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	21.45	21.69	22.28
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.90	16.36	17.68
Medium - Moyennes	15.68	15.32	16.49
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	18.81	18.12	18.82
Feeder steers - Bouvillons de court engrasement:			
Good - Bons	25.00	24.88	24.91
Common - Communs	22.26	22.25	22.24
Feeder heifers - Génisses d'engrassement:			
Good - Bonnes	20.59	20.88	20.40
Common - Communes	17.07	17.00	17.30
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	31.69	29.11	28.37
Feeders - D'engrassement	25.44	23.42	24.10
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	18.61	19.17	18.71
Common - Communs	17.24	18.45	18.06
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	3.58	4.63	4.42
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	23.88	24.30	25.10
Medium - Moyens	22.59	23.05	24.16
Common - Communs	20.99	21.20	22.18
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	21.60	22.18	22.93
Medium - Moyennes	20.41	20.84	21.81
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	25.04	23.87	26.50
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	22.03	21.86	23.03
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	21.20	19.79	20.82
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	15.80	15.75	17.47
Medium - Moyennes	14.85	14.82	16.07
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	18.14	17.55	18.42

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets.
October - December, 1966 - Concluded

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1966 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
dollars			
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engrissement:			
Good - Bons	24.12	24.44	24.49
Common - Communs	22.18	22.24	22.55
Feeder heifers - Génisses d'engrissement:			
Good - Bonnes	19.92	19.81	20.18
Common - Communes	18.29	17.61	17.62
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	30.70	29.10	28.16
Feeders - D'engrissement	28.53	27.69	27.62
Lambs - Agneaux:			
Good ¹ - Bons ²	19.33	19.89	20.93
Common - Communs	17.71	18.47	19.25
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.04	6.58	6.00
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	24.13	24.24	24.98
Medium - Moyens	22.80	22.41	23.13
Common - Communs	18.76	18.42	19.83
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	22.51	22.43	23.22
Medium - Moyennes	20.75	20.34	21.52
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	25.79	26.10	27.70
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	23.07	22.59	24.03
Common and medium, all weights - Communs et moyen, tous poids	20.72	20.36	20.17
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.62	16.52	18.10
Medium - Moyennes	15.40	15.26	16.49
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	17.83	17.84	17.98
Feeder steers - Bouvillons de court engrissement:			
Good - Bons	23.74	23.72	24.03
Common - Communs	20.84	20.71	21.44
Feeder heifers - Génisses d'engrissement:			
Good - Bonnes	20.58	20.26	20.56
Common - Communs	16.94	17.30	17.05
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	30.35	28.49	28.22
Feeders - D'engrissement	19.80	20.20	21.75
Lambs - Agneaux:			
Good ¹ - Bons ²	19.22	19.53	20.07
Common - Communs	17.73	17.42	17.17
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.83	10.33	6.00

¹ No quotations.

² Including mixed lots.

¹ Aucun prix coté

² Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1966
 TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1966

Item and market — Denrée et marché		October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars			
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.89	.85	.86
Bacon, rindless, 1 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1 livre	"	.94	.86	.80
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.50	.47	.49
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.56	.53	.55
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	—	.26	.25
Butter, creamery, first grade — Beurre de crémierie, 1re qualité	"	.66	.66	.67
Cheese — Fromage	"	.50	.49	.49
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.70	.68	.68
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.12	2.06	2.14
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.84	.84	.86
Bacon, rindless, 1 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1 livre	"	.91	.80	.78
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.48	.47	.49
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.50	.50	.52
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.24	.24	.24
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains	"	.64	.64	.64
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.	"	.59	.59	.59
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.67	.66	.64
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.42	1.43	1.47
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.90	.88	.91
Bacon, rindless, 1 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1 livre	"	.94	.85	.81
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.44	.44	.47
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.58	.56	.60
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.24	.24	.24
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains	"	.65	.65	.65
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.46	.46	.46
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.67	.66	.64
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.12	1.75	1.80
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.92	.89	.91
Bacon, rindless, 1 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1 livre	"	.91	.82	.78
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.43	.43	.43
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.48	.47	.49
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.25	.25	.25
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains	"	.70	.71	.71
Cheese — Fromage	"	.53	.53	.54
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.58	.57	.56
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.52	2.32	2.32
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains	lb. — liv.	.65	.66	.66
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.61	.61	.61
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.62	.60	.60
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.10	4.10	3.85
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.93	.90	.90
Bacon, rindless, 1 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1 livre	"	.91	.83	.77
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.43	.42	.44
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.46	.45	.46
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.25	.25	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains	"	.64	.64	.64
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.55	.55	.54
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.38	3.12	3.12
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.89	.88	.89
Bacon, rindless, 1 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1 livre	"	.90	.85	.79
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.44	.43	.45
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.51	.51	.52
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.24	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains	"	.66	.66	.66
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.55	.55	.55
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.52	.50	.58
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.50	3.40	3.40

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010756724